

Mirza Qaleech Baig 6 to 8
Mirza Qaleech Baig
6 Islam jaa 72 Firqaa
7 Jismani verzish
8 Islam Mein Ilm Jee Gholha

[6]

اسلام جا ٽيهتر فرقا

اسلام جو دين آهي، الله تعالىٰ کي هڪ سمجھڻ ۽ سڀ ڳالهه ۽ انهيءَ جي رضا جوئي ڪرڻ ۽ ان جي آڏو سر جهڪائڻ. جيڪو انهيءَ دين تي قائم ٿو رهي ۽ خدا کي هڪ ٿو ڄاڻي ۽ محمد مصطفيٰ صلي الله عليه وسلم جن کي سچو رسول ٿو ڄاڻي، تنهن کي ”مسلمان“ ٿو چئجي. سچي اعتقاد ۽

ايمان واري مسلمان کي ”مومن“ چون
 ٿا ۽ اهو، دين جي اصولن ۽ فروعن تي،
 يعني حضرت جن جي شريعت تي،
 پوريءَ طرح ٿو هلي. مذهب، دين جي
 طريقي کي ٿا چون، ۽ اهڙا طريقا گهڻا
 آهن، جنهنڪري مذهب جا فرقا گهڻا ٿيا.
 حضرت صلي الله عليه وسلم جن جي
 حديث آهي ته: ”مون کان پوءِ منهنجيءَ
 امت ۽، ٽيهتر فرقا ٿيندا، انهن مان
 هڪڙو، ناجي يا نجات حاصل ڪرڻ وارو
 هوندو ۽ جنت ۽ ويندو ۽ ٻيا سڀ،
 گمراهه هوندا ۽ جهنم ۽ ويندا. ناجي
 فرقو اهو آهي، جو منهنجي اڄوڪيءَ
 سنت تي ٿو هلي.“ حضرت جن جي
 حياتيءَ ۽ ته فرقا کين هئا، سڀ
 مسلمان هئا، ۽ انهن ۽ به گهڻا، ظاهر
 توڙي باطن ۽ سچا مسلمان هئا ۽ پوري
 ايمان وارا هئا، جنهنڪري انهن کي
 ”مومن“ چوڻ ۽ آيو، ٻيا ظاهري مسلمان
 هئا، مگر اندر ۽ پورو ايمان نه هون،
 تنهنڪري انهن کي ”منافق“ چوڻ ۽ آيو.
 حضرت صلي الله عليه وسلم جن جي

وفات کان پوءِ، خلافت جي ڪري، فرق پيدا ٿيو، جو وڌندو ويو ۽ چوٿين خليفن، حضرت عليءَ کان پوءِ، اهو زياده ٿيو، جنهنڪري اسلام جا پهريان ٻه وڏا مذهبي فرقا، سني ۽ شيعا، ٿيا. انهن ٻنهي جو، ڪهڙين ڳالهين ۽ فرق، اختلاف ۽ تڪرار آهي، سو اسان ڌار، پنهنجي ڪتاب ”حجۃ الشيعه“ ۽، مفصل طرح ڏيکاريو آهي. هتي، فقط هيٺرو چوڻ بس آهي، ته سني، اهي آهن، جي حضرت جن کان پوءِ، حضرت عليءَ کي، چوٿون خليفو، ماڻهن جي چونڊ سان ٿيل، سمجهن ٿا، ۽ خليفن حضرت ابوبڪر کي، پهريون خليفو ۽ افضل الناس بعد النبي ٿا ڄاڻن. شيعا، اهي آهن، جي حضرت صلي الله عليه وسلم جن کان پوءِ، خدا جي حڪم موجب، امت جي ديني ۽ دنياوي هدايت لاءِ، حضرت علي ابن ابي طالب کي، پهريون خليفو ۽ امام ۽ وصي ۽ امير المؤمنين ڪري ٿا ڄاڻن، ۽ انهيءَ کان پوءِ، سندس اولاد، پشت به پشت، جن کي ٻارهن امام ٿا چون. انهيءَ ڪري،

شيئن کي ”اثنا عشري“ □ ”اماميہ“ به سڏين ٿا. انهيءَ کان پوءِ، انهن ٻنهي فرقن مان به، ٻيا فرقا ٿيا- جهڙا سني □ تهڙا شيئن □- شيئن مان پوءِ، اسماعيلي ٿيا، جي فقط پهرين اٺن امامن کان پوءِ، ٻيا امام شمار ڪرڻ لڳا، □ انهن □ به، وري فرق پوڻ لڳا □ ٻيا وڏا فرقا ٿيا، جن مان اڃا تائين هڪڙا ”بوهره“ □ ٻيا ”خواجه“ هلندا اچن. انهن جي مذهب جو تفصيل، اسان جي ڪتاب ”تحفه اسماعيليه“ □ ڏنل آهي، جو اتي ڏسڻ گهرجي. پر خود اثنا عشري يا امامي شيئن منجهه به، به فرقا آهن - هڪڙا اخباري □ ٻيا اصولي - جن جو هتي بيان ڪرڻ جو ضرور ناهي. ڪي، متعزليه فرقي کي به، اثنا عشري شيئن جو ٽيون فرقو، چوندا آهن.

اهل سنت والجماعت جا به، چار وڏا فرقا آهن، جي سندن چئن مجتهد امامن جي مذهبن تي ٻڌل آهن. هڪڙو امام ابوحنيفه، جنهن جا پيروي ڪندڙ حنفي ٿا سڏجن، ٻيو شافعي، جو شافعي، سني

جو مهندار آهي، ٽيون امام مالڪ، جو مالڪ سني جو اڳواڻ آهي، ۽ چوٿون حنبل، جنهن جا پيروي ڪندڙ ”حنبلي“ ٿا سڏجن. انهن جي وچ ۾، جيڪو فرق آهي، سو سني جي ڪتابن ۾، عقايد توڙي فقه جي به نسبت، مفصل طرح ڏنل آهي ۽ اسان جي ڪتاب ”شرع محمدي“ ۾ ڪن ٻين مان به، معلوم ٿي سگهندو.

هتي اسين، هڪڙي ناجي فرقي کي ڇڏي، باقي مشهور ٻاهر فرقن جا نالا ۽ انهن جا مختصر اصول ڏيکارينداسين، جن مان، انهن جو فرق معلوم ٿيندو. پهرين، انهن جا ڇهه وڏا فرقا آهن، جن مان هر هڪ جا ٻارنهن فرقا آهن، يعني ڇهن اصلن يا ٿڙن مان، ٻارنهن ٻارنهن شاخون ٿيون، جنهنڪري ڪل ٻاهر ٿيا، جن جو تڪرار هلندو اچي، جيئن حافظ شيرازي ٿو چوي ته:

(بيت)

جنگ هفتاد ودو ملت، همه را عذر بنه،
چون نه دیدند حقيقت، رمة افسانه زدند.

اهي ڇهه وڏا فرقا، هي آهن: جبريه، قدريه، مرجيه، جهيميه، خارجيه، رافضيه. (الف) جبريه: اُهي سني مسلمان آهن، جن جو عام □ مجمل اعتقاد هيءُ آهي، ته کين ذاتي، ڪنهن به قسم جي طاقت ڪانهي، حتيٰ ڪ توري □ پيشاب ڪرڻ، □ ڪاڻڻ □ پيئڻ وغيره جي به ناهي □ توفيق، فعل يا ڪم ڪرڻ کان اڳي ئي ٿئي □ نه پوءِ، انهيءَ فرقي جون بارنهن شاخون، هي آهن: (1) نجاريه: اهي وسهن ٿا ته خدا تعاليٰ، مخلوقات کي، علم تي خلقيو آهي □ نه معلوم تي انهيءَ ڪري هو جيڪا سزا بندن کي ڏيندو، سا سندس (خدا جي) ڪمن جي ٿي، □ نه بندن جي ڪمن جي، (2) مضطريه: جن جو اعتقاد اهو آهي، ته جيڪي اسين ڪريون ٿا، سو لاچارِيءَ سان □ بيوسيءَ کان ٿا ڪريون، نه پنهنجي اختيار سان، بلڪ نعوذ بالله، وضو □ استنجا به خدا تعاليٰ ٿو ڪرائي! (3) معيه: انهن جو اعتقاد آهي، ته بندن کي به ڪم ڪرڻ جي طاقت برابر آهي،

پر جيڪو به ڪم، هو ڪن ٿا، سو خدا جو ڪم آهي. (4) افعاليه: انهن جي سمجھه موجب، جيڪي به اسين ڪريون ٿا، سو اسان جو فعل آهي، پر نالي طور. حقيقت ڪري، اسان کي، ڪنهن به فعل يا ڪم ڪرڻ جي طاقت ڪانهي. (5) مفروضيه: جن جو عقيدو آهي، ته جيڪڏهن ڪو ماڻهو، کي ڪرڻ گھري، ته اهو ڪري يا موجود ڪري نٿو سگھي، تنهنڪري پوءِ، جيڪي موجود ٿئي ٿو، سو خدا جي ئي طرفان ٿئي ٿو. (6) ڪسبيه: انهن جو اعتقاد آهي، ته نه ثواب گھٽ ٿي سگھي ٿو ۽ نه عذاب. جيڪي خدا، مقرر ڪيو آهي، سو ٿيندو. ماڻهو پاڻ، چڱي ڪري يا بچڙي! (7) سابقه: هي وسهن ٿا، ته جيڪي ٿيڻو هو، سو ازل کان ئي ٿي چڪو. ماڻهو کي، جيڪي وڻي، سو پيو ڪري. کيس نه نيڪيءَ جي جزا ملندي ۽ نه بديءَ جي سزا. (8) خوفيه: هي چون ٿا، ته دوست، دوست کي ڊيڄاريندو ۽ خبردار ڪندو آهي. هاڻي، جڏهن اسان کي پڪ آهي ته

خدا، اسان جو دوست □ خيرخواهه آهي،
 تڏهن ڊپ ڪهڙو ڪرڻ گهرجي؟ (9)
 حبيب: هنن جي سمجهه موجب، خدا،
 سندن دوست آهي، □ پاڻ، خدا جا
 دوست آهن، جيئن خدا جا ٻيا به گهڻا
 دوست آهن، تنهنڪري هنن کي، سزا □
 عذاب جو، ڪو به خيال ڪو نه ٿو رهي. (10)
 فڪريه: آهي، هن ڳالهه جا معتقد
 آهن، ته خدا جي بابت، فڪر □ ويچار
 ڪرڻ، تمام افضل □ عمدي عبادت آهي،
 تنهنڪري جيئن علم زياده ٿيندو، تيئن
 عبادت گهٽ ڪرڻي پوندي، □ خدا تعاليٰ
 جو، سندن مال □ حصو آهي. جيڪو
 انهيءَ کي، پنهنجي مال مان حصو نه
 ڏيندو، اهو ظالم آهي. (11) جبريه: جن
 جو چوڻ آهي، ته خير □ شر، چڱائي □
 بچڙائي، خدا جي ئي طرف کان آئي،
 اسان کي ڪو به اختيار ڪونهي. (12)
 متمنيه: جي ڄاڻن ٿا، ته جنهن کي به،
 ماڻهوءَ جو نفس چڱو چوي، يا دل چاهي،
 سو ئي چڱو آهي.

(ب) قدریه: اُهي آهن، جن جو مجمل اعتقاد اهو آهي ته جيڪي، خدا جي اڳيان ڪفر هوندو، سو ممڪن آهي ته خلق جي اڳيان ايمان هجي، يا جيڪي، خدا جي اڳيان ايمان هوندو، سو خلق جي اڳيان ڪفر هجي. هو، جنازي نماز کي، واجب نٿا ڄاڻن، خير □ شر کي به، خدا جي طرح کان نٿا ڄاڻن. هنن جي حجت، اها آهي، ته توفيق، انسان کي، ڪنهن ڪم ڪرڻ کان پوءِ ٿي ٿئي □ نه ڪنهن ڪم ڪرڻ کان اڳي، برعڪس ٻي اهل سنت جماعت جي، جا توفيق □ فعل کي، هڪجهڙو □ گڏ ٿي سمجهي. هيءَ فرقو، روز الست □ ميثاق کي به نٿو مڃي، □ پاڻ کي، مومن ٿو ڄاڻي □ نه ڪافر. حضرت جن جي معراج کي پڻ هو، فقط خواب ٿا وهسن، □ نه ڄاڳڻ جي حالت □. ٿورن گهڻن اختلافن سان، هنن جون به، ٻارنهن شاخون يا فرقا آهن:

- (1) ثنويه: جي چوٽا، ته خير، خدا جي طرفان آهي □ شر، شيطان جي طرفان.
- (2) احمديه: جي فرض کي قبول ڪن ٿا

□ سنت کان انڪاري آهن. (3) شريڪيه:
هي ايمان کي به مخلوق ٿا سمجهن. (4)
ڪيســـــــــــــــــابيه: هي، پنهنجن ڪمن کي،
مخلوقات نٿا ڄاڻن. (5) ناڪسيه: هي،
بادشاهن کان باغي ٿيڻ، روا ٿا ڄاڻن. (6)
شيطانيه: جن جو چوڻ آهي، ته شيطان
آهي ئي ڪونه (7) هميه: جي وسهن ٿا،
ته اسان جن ڪمن جي ڪا به جزا □
سزا ڪانهي. (8) قاسطيه: جي چون ٿا،
ته مال گڏ ڪرڻ فرض آهي □ زاهدن
جي عيب جوئي ڪرڻ روا آهي. (9)
منزليه: جي، بچڙائين جي مقدر هئڻ کان
غير واقفيت □ گمان ظاهر ڪن ٿا. (10)
رويديه: جي وسهن ٿا، ته دنيا جيئن آهي،
تيئن هلندي، نابود نه ٿيندي (11) متبريه:
جن جو اعتقاد هيءُ آهي، ته جنهن گناهه
ڪيو، سو ڪافر ٿيو، توبهه، اصل قبول نه
ٿيندي. (12) نظاميه: جي چون ٿا، ته
خدا، کي به ڪين آهي جو نظر اچي
سگهي.

(ج) مرجيه: هي اُهي آهن، جن جو عام
اعتقاد اهو آهي، ته ايمان آڻڻ، فرض

آهي، باقي پيو سڀ خيرا! نڪا نماز، نڪو روزو! اهي، ڪي به کين آهن. ايمان آڻڻ کان پوءِ ماڻهو، آزاد ۽ مطلق العنان آهي، جيئن وڻيس، تيئن ڪندو وڃي. هن فرقي جون هيٺيون ٻارنهن شاخون آهن:

(1) حشنيو: جي واجب، سنت ۽ نفل، تنهي ڪي هڪجهڙو ٿا ڄاڻن. (2) تشبيه: جي چون ٿا، ته خدا تعاليٰ، حضرت آدم ڪي، پنهنجي صورت تي بنايو آهي. (3) مدعيه: جن جو چوڻ آهي، ته دنيا ۽، جيڪي نئون شڪليون ڏسڻ ۽ اچن ٿيون، سي خدا جي خواهش ۽ ارادي کان ناهن، پر پاڻهي ئي پيدا ٿيون آهن ۽ ڏيکاري ٿيون ڏين. جيڪو نئون بادشاهه بنجي، تنهنجي فرمانبرداري ڪرڻ گهرجي. (4) اشريه: جي چون ٿا، ته سڀ شيءِ جو اصل يا بنياد، قياس آهي. (5) مشئيه: جي پاڻ ڪي ”مؤمن“، فرض ڪري ٿا ڄاڻن. (6) متفوضيه: جن جو اعتقاد آهي، ته خدا جي مهربانيءَ سان، ايمان وڌي ٿو ۽ سندس ڪاوڙ کان، ايمان گهٽجي ٿو، انهيءَ ۽، انسان جو،

ڪو به دخل ڪونهي. (7) عمليه: جي
 چون ٿا، ته جيڪڏهن علم ناهي، ته عمل،
 ڪنهن ڪم جو ناهي، مثلاً، جنهن کي
 نماز جي حقيقت يا اصليت جو ڪو به
 علم ڪونهي، تنهنجي نماز، اجائي آهي. ()
 8) تنبيه: جن جو چوڻ آهي، ته ايمان
 آڻڻ، درحقيقت، علم آهي، جيڪو، سڀ
 امر ۾ نهي نٿو ڄاڻي، سو ڪافر آهي. (9)
 شڪيه: جي چون ٿا، ته ايمان ۾ تيسين،
 شڪ هئڻ گهرجي، جيسين روح ۾ عقل
 جي وسيلي، يقين نه ٿئي، جن ٻنهي جو،
 انسان جي وجود تي، ٿو رهي. (10)
 اجهه: جي وسهن ٿا، ته نه خدا جي
 فرمانبرداريءَ ڪري ماڻهو، مومن ٿئي ٿو
 ۾ نافرمان جي ڪري گنهگار ٿئي ٿو. ()
 11) شارڪيه: جن جو اعتقاد آهي ته لا
 اله الا الله چوڻ سان، ماڻهو، مومن ٿئي
 ٿو، پوءِ وڻيس، ته خدا جي عبادت ڪري،
 وڻيس ته نه ڪري. (12) تارڪيه: جن جو
 ويساهه آهي، ته علم، دنيا جي مال گڏ
 ڪرڻ لاءِ آهي ۾ عمل، آخرت جي نعمتن
 حاصل ڪرڻ لاءِ آهي، تنهنڪري انهيءَ

ڪٽراڳ کان پري رهي، موليٰ جي در تي
پئجي رهجي.

(د) جهيمه: اهي آهن، جي قبر جي
عذاب، □ منڪر □ نڪير جي پڇا، حوض
ڪوثر □ ملڪ الموت کي نٿا مڃين، نڪي
وسهن ٿا، ته خدا تعاليٰ، حضرت موسيٰ
سان، همڪلام ٿيو. هنن جو اعتقاد آهي،
ته ايمان، دل □ ٿو رهي، زبان سان اقرار
ڪرڻ جو، ضرور ڪونهي. انهن □ به،
ٿورن گهڻن اختلافن جي ڪري، ٻارنهن
شاخون يا ننڍا فرقا آهن:

(1) معطله: جي، خدا تعاليٰ جي نالن □
صفاتن کي، مخلوقات ٿا ڄاڻن (2)
مرايصه: جي، علم، قدرت □ مشيت
کي، الاهي مخلوقات ٿا ڄاڻن. (3)
مراقبه: جي وسهن ٿا، ته خدا، اهڙي
هند آهي، جنهن جو ڪو به پتو يا نشان
پوڻ جو ناهي (4) وارديه: جن جو عقيدو
آهي ته مومن جهنم □ ڪڏهن به کين
ويندو، پر جيڪڏهن هو، جهنم □ ويو، ته
اتان وري، ان جو نڪرڻ، امڪان کان
ٻاهر آهي. (5) حرفيه: جي چون ٿا، ته

دوزخي، اهڙيءَ طرح ساڙي ناس ڪيا ويندا، جو انهن جو پتو ئي نه پوندو، پوءِ دانهون □ فريادون ڪير ڪندو؟ (6) مخلوقيه: جي، قرآن مجيد ڪي، مخلوق ٿا ڄاڻن. (7) غريه: جي حضرت صلي الله عليه وسلم جن ڪي، فقط هڪڙو حڪيم ٿا سمجهن □ نه رسول (7) فانيه: جي، بهشت □ دوزخ ڪي، فاني ٿا سمجهن (9) زنادقيه يا زندريقي: جي، عالم ڪي قديم ٿا ڄاڻن، □ ائين. وسهن ٿا، ته خدا تعاليٰ دنيا □ به ڏيکاري ڏيندو. بهشت □ دوزخ، فقط روحن لاءِ آهي □ نه جسمن لاءِ. حضرت جن جو معراج به، روحاني هو □ نه جسماني (10) لفظيه: جي، قرآن ڪي، خدا جو ڪلام نٿا ڄاڻن، پر قرآن پڙهڻ وارن جو ڪلام ٿا چون. (11) قبريه: جي چون ٿا، ته قبر □ عذاب نٿو ملي، ڇا لاءِ جو، جي قبر □ عذاب ملي ها، ته قبر کان ٻاهر هجي ها، ته جيئن ماڻهو، اهو ڏسي، ڊڄن ها (12) واقفيه: جي چون ٿا، ته قرآن جي نسبت □، ائين چئي نه سگهيو، ته مخلوق آهي.

يا غير مخلوق. هيءُ فرقو، مسلمان
ٻانهي جي، ڪافر کان خريد ڪرڻ کي،
درست ٿو ڄاڻي.

(هه) حارجيه: انهن جو عام اعتقاد اِهو
آهي، ته ظالم بادشاهه تي، خروج ڪرڻ
يا بغاوت ڪرڻ، گناهه آهي، □ انهيءَ
ڪري، حضرت عليءَ، جو معاويه تي
خروج ڪيو، سو ناجائز هو. جماعت ساڻ
نماز به، جائز ناهي. اهل قبله وارن مان،
جيڪو به گناهه ڪري ٿو، سو ڪافر ٿئي
ٿو، انهن جا به ٻارنهن ننڍا فرقا يا
شاخون آهن:

(1) معتزليه: جي چون ٿا، ته ائين چوڻ
درست ناهي، ته خدا تعاليٰ، انسان جي
لاءِ، ڪي مقدر ڪيو آهي، (يا) ڪي مقدر
نه ڪيو آهي. پهرئين قول تي ويساهه
رڪڻ ڪري، خدا تي ظلم جو اطلاق ٿيندو
□ پوئين قول تي ويساهه رڪڻ ڪري،
عجز جو. هنن جي اعتقاد موجب، فاسق
جي پٺيان نماز پڙهڻ، ناجائز آهي. ايمان
کي، ماڻهو، حاصل ڪري ٿو سگهي □
اُهو، خدا جو خلقي نه آهي. قرآن فقط

اخبار آهي □ انهيءَ □ ڳالهيون لکيل آهن.
 بندن جا ڪم، سندس (خدا جا) پيدا ٿيل يا
 مخلوق آهن. جيئن جي طرفان، جيڪي
 مٿن جي لاءِ ڪجي ٿو، سو سڀ اجايو
 آهي. مٿن کي، جيئن جي دعا وغيره
 مان، ڪجهه به فائدو حاصل نٿو ٿئي.
 قيامت □، ڪو به شفاعت نه ڪندو، نه
 ڪو حساب ٿيندو □ نه ڪو وڃي آهي. نه
 ڪا ساهمي، عملن تورڻ لاءِ آهي نه ڪا
 پل صراط آهي، جنهن جي مٿان لنگهيو.
 فاسقن جي جاءِ، بهشت □ دوزخ جي وچ
 □ ٿيندي. ملائڪن کي، مؤمنن کان افضل
 ڄاڻڻ گهرجي. عقل □، مسلمان □
 ڪافر، ٻئي برابر آهن. خدا کي اکين سان
 ڏسڻ □ ان جو ديدار ڪرڻ، ناممڪن
 آهي. خدا، انهيءَ وقت کان وٺي خالق
 ٿيو، جنهن وقت کان، مخلوقات پيدا
 ڪيائين □ انهيءَ وقت کان وٺي رازق ٿيو،
 جنهن وقت کان روزي ڏيڻ لڳو. نه خدا
 □، ڪنهن وصف جو هئڻ، چئي ٿو
 سگهجي □، نه ان جو نه هئڻ. بهشت
 وارا به، مري سگهندا □ انهن جو سمهڻ

□ خوش رهڻ به، امڪان کان ٻاهر ناهي. قيامت جي نشانين کي، هو، نٿا مڃين، جيئن ته دجال، ياجوج ماجوج وغيره. طلاق ڏنل زال کي، سواءِ حلاله جي، وري زال ڪري وٺڻ □، ڪا به حرڪت نٿا ڄاڻن. عقل کي، علم کان بهتر ٿا ڄاڻن □ زياده پسند ٿا ڪن، يا ته ٻنهي کي، هڪجهڙو، شمار ٿا ڪن. هيئن به نٿا ويساهه ڪن، ته معراج جي رات، خدا تعاليٰ جو ڳالهائڻ، حضرت صلي الله عليه وسلم جن، ڪنهن به واسطي کان سواءِ ٻڌو، □ معراج کان اڳي، حضرت جن، پيغمبر نه هئا □ نه رحلت کان پوءِ، پيغمبر رهيا، □ وحي نازل ٿيڻ کان اڳي، هو، نه مؤمن هئا □ نه ڪافر. (6) ازرقيه: جي چون ٿا، ته وحي جو اچڻ بند ٿي ويو آهي، تنهنڪري خواب □، ڪو چڱو ڪم يا چڱي ڳالهه نظر نه ٿي اچي □ هيئن به چون ٿا، ته مشرڪن جا ٻار، پنهنجن مائٽن سان گڏ، دوزخ □ پوندا (3) ثعلبيه: جي چون ٿا، ته اسان جا ڪم، خدا کان آهن، نه قضا □ قدر کان (4) اياضيه: جن

جو اعتقاد آهي، ته قول، عمل، نيت □
 سنت ئي ايمان آهي (5) حازميه: جي
 ڄاڻن ٿا، ته ايمان جو فرض هئڻ، ثابت
 ناهي (6) حلقه: جي چون ٿا، ته ڪاڏي
 ڇڏڻ ڪري، انسان، ڪافر ٿو ٿئي. (7)
 ميمونيه: جن جو اعتقاد آهي، ته غائب
 تي ايمان آڻڻ، باطل آهي (8) احسنه:
 جي چون ٿا، ته ڪنهن به عمل جي جزا
 ڪانهي (9) شمراحيه: جن جو خيال آهي
 ته زالون به، گلن پوڻ وانگر آهن، جي
 ڪو به سگهندي ٿو سگهي پوءِ نڪاح جو
 ڪهڙو ضرور آهي؟ (10) ذوريه: جي
 ڄاڻن ٿا، ته جيسين بدن زور سان نه مليو
 يا مهڻيو ويندو، تيسين اهو پاڪ نه ٿيندو.
 (11) ڪنزيه: جي ڄاڻن ٿا، ته دنيا جي
 زڪوات، واجب ناهي (12) محكميه:
 جي حڪمت جا به قائل آهن.

(و) رافضيه: انهن جو عام اعتقاد اهو
 آهي ته حضرت ابوبڪر □ عمر، لعنت □
 نفرين جا لائق آهن □ رسول الله جي
 اصحابن جي عيب چيني ڪرڻ □ انهن
 کان بيزار ٿيڻ روا آهي □ فقط حضرت

عليءَ ڪي، چڱو ٿا ڄاڻن □ بيبي عائشه تي تبرا ڪن ٿا □ بيبي فاطمه ڪي، بيبي عائشه کان، بهتر ٿا ڄاڻن. اهي، نماز □، هٿ ٻڌندا آهن. تراويحه جي نماز ڪي، بدعت ٿا ڄاڻن. زالن سان معته ڪرڻ، جائز ٿا سمجهن. نڪاح جو ضرور ڪو نه ٿا سمجهن. ٽن طلاقن، گڏ ڏيڻ سان، زال ڪي طلاق نٿي ملي. جيسين تارا، روشن ڏسڻ □ نه اچن، تيسين روزو، نٿا چوڙين، شام جي نماز پڙهڻ، درست نٿا ڄاڻن. رسول الله جي نسبت □، هنن جو گمان آهي، ته تبليغ جي ڪري، رسالت جو لائق نه هو. هنن جا خطيب، ڪاري پوشاڪ ڍڪيندا آهن. نڪاح کان سواءِ، پنهنجين ٻانهين ڪي، ٻين تي حلال ڪري ڏيڻ، رڳو مالڪ جي چوڻ سان جائز آهي. غير مسلمان کان، وياج وٺڻ، جائز ٿا ڄاڻن. ڪن ڳالهين □، هنن جو، هڪٻئي سان، فرق رهي ٿو، جنهنڪري انهن جا ٻارنهن فرقا آهن:

- (1) علويه: جي، حضرت عليءَ ڪي، نبي ٿا ڄاڻن (2) ابرشه: جن جو اعتقاد آهي،

ته نبي صلي الله عليه وسلم ﷺ علي، ٻئي
 گڏجي رسول ٿيا. (2) شيعه: جن جو
 اعتقاد آهي، ته جو ماڻهو، حضرت جن
 جي اصحابن کان وڌ، حضرت عليءَ
 سان محبت نٿو رکي، سو ڪافر آهي. (4)
 زيديه: جي، حضرت عليءَ کان سواءِ،
 ٻئي ڪنهن کي نماز جي امامت جو لائق
 نٿا ڄاڻن. (5) اسحاقيه: جن جو ويساهه
 آهي، ته ڪنهن به زماني ۾، زمين يا
 دنيا، نبيءَ کان خالي نٿي رهي، ﷻ اڃا
 تائين، هڪڙي نه ٻئي کي، نبي ڪري ٿا
 مڃن ﷻ انهيءَ ڪري، حضرت صلي الله
 عليه وسلم جن کي، خاتم الانبياءَ نٿا
 ڄاڻن. (6) عباسيه: جي عباس ﷻ
 عبدالمطلب جي اولاد کان سواءِ، ٻئي
 ڪنهن کي به، امامت جو لائق نٿا ڄاڻن. ()
 7) ناوسيه: جن جو خيال آهي، ته
 جيڪو پاڻ کي ٻئي کان بهتر ڄاڻي، سو
 ڪافر آهي. (8) متناسخيه: جن جو،
 تناسخ ﷻ اعتقاد آهي ﷻ ڄاڻن ٿا، ته
 جڏهن ڪنهن جسم مان روح بيزار ٿي،
 نڪري ٿو، تڏهن ٻئي جسم ﷻ گهڙي ٿو،

جيئن ھندن جو اعتقاد آھي. (9) لاءِ ھي: جي، معاويہ، طلحہ، زبير □ بيبي عائشہ تي، لعنت ٿا ڪن. (10) متربصيه: جي، اسلام جي بادشاھن جي نافرماني ڪرڻ □ انھن سان جنگ ڪرڻ، جائز ٿا ڄاڻن. (11) راجعہ: جي وسھن ٿا، تہ حضرت علي، حضرت عيسيٰ وانگي، وري دنيا □ ايندو، □ ھاڻي، اھو، ڪڪرن □ لڪل رھي ٿو □ گوڙ، انھيءَ جي گھوڙي جو آواز آھي، □ ڪوڻ، سندس گھوڙي (دلدل) جي سڀن جو چمڪاڻ آھي، جو ڪاوڙ مھل، نڪري ٿو. (12) اماميہ: جي ھندستان □، اھل سنت و جماعت جو ضد آھن، □ گھڻا نظر اچن ٿا.

مٿين، اسلامي چھن فرقن مان، اگرچہ مڙئي ٻاھتر فرقا ٿيا آھن، تڏھن بہ انھن سڀني مان، پويون وڏو فرقو، رافضين وارو، اھل سنت وارا، سڀني کان خراب سمجھندا آھن، بلڪ انھن کي، مسلمان بہ شمار نہ ڪندا آھن. انھن کي، رافضي نالو، ھن ڪري مليو، جو رخصت ڪيائون. زيد بن عليءَ سان بيعت ڪري، انھيءَ

ڪي پنهنجو سردار ڪري، حجاج بن
 يوسف، حاڪم تي، خروج ڪيائون. پوءِ
 زيد کي زور ڪيائون، ته حضرت ابوبڪر
 ؓ عمر تي تبرا ڪري. زيد، انڪار ڪيو
 چوڻ لڳو ته آئون، پنهنجي ناني جي
 خليفن ؓ اصحابن کي بد نه چوندس.
 تنهن تي هو، ڪاوڙيا ؓ زيد کي ڇڏي هليا
 ويا، يعني رفض ڪيائون. پوءِ حجاج، انهن
 کي گرفتار ڪري، مارائي ڇڏيو. انهيءَ
 وقت کان وٺي، اهي، رافضي سڏجڻ
 آيا. پوءِ انهن مان به، ٿورن اختلافن سان،
 ٻارنهن شاخون ٿيون، جي مٿي ڏنيون
 ويون آهن، پر اهي سڀ، پاڻ کي،
 حضرت عليءَ جا دوست ؓ شيعا سڏڻ
 لڳا. انهن مان گهڻن، ته انهيءَ محبت
 افراط ڪيو، يعني حد کان نڪري ويا جن
 کي نصيري يا علي الاهي ٿا چون. اهي،
 حضرت عليءَ کي، خدا ٿا ڄاڻن،
 تنهنڪري سني، انهن کي، ڪافر ٿا چون.
 انهن کي، غالي به چوندا آهن، يعني غلو
 يا افراط ڪندڙ. انهن کان سواءِ، ٻيو
 هڪڙو فرقو، صوفين جو آهي، جي وري،

خدا تعالیٰ جي توحيد جي اعتقاد □،
 افراط يا غلو ڪن ٿا، اگرچہ انهن □،
 معرفت □ بصيرت وارا ماڻهو به آهن،
 تڏهن به سني توڙي شيعا، انهن جي
 برخلاف آهن □ ڪي انهن کي، ڪافر به
 سمجهندا آهن هنن جو، خاص اعتقاد
 آهي، ته دنيا، جيڪي به آهي، سو خدا
 آهي، □ خدا کان سواءِ، ٻيو ڪي به
 ڪينهي. جيڪي دنيا □ نظر ٿو اچي، سو
 رڳو خواب □ خيال آهي □ انهيءَ کي،
 ڪو به وجود يا اعتبار ڪونهي. اهو سڀ،
 خدا آهي، يعني ”همه اوست“ صوفي،
 چئني خليفن کي، تعظيم ڏيندا آهن □
 پهرين ٽن خليفن کي، بد نه چوندا آهن
 مگر حضرت عليءَ کي، رسول الله صلي
 الله عليه وسلم جن کان پوءِ، وڏو ولي،
 بلڪ وليم جو سردار، معرفت □ علم جو
 وڏو امام ڄاڻندا آهن □ انهيءَ کان پوءِ،
 سندس اولاد کي. جڏهن صوفي، سڀ
 شيءِ کي، خدا جي ذات يا وحدت □
 شامل ٿا سمجهن، □ رسول الله صلي
 الله عليه وسلم جن کي به، تڏهن پاڻ

ڪي به انهيءَ ۾ داخل ٿا سمجهن ۾ پاڻ
 ڪي به، خدا، يا خدا جو جزو ٿا ڄاڻن،
 جيئن منصور، ”انا الحق“ جي دعوى
 ڪئي ۾ ڪن ٻين به. انهيءَ ڪري، هو،
 مسلمانن جي شريعت جي برخلاف ٿيا، ۾
 مٿن، ڪفر جو الزام آيو، اگرچہ انهن ۾،
 گهڻا ڪشف ۾ ڪرامتن جا صاحب آهن،
 جي تصوف ۾ اسلام ڪي، موافق ڪي ٿا
 ڏين.

سنت جماعت جا پڻ، مٿين چئن وڏن
 فرقن کان سواءِ، ڪيترائي فرقا ٿيا، جن
 مان گهڻا، قديم آهن ۾ گهڻا هاڻوڪا.
 هڪڙا ”اهل قرآن“ آهن، ته ٻيا ”اهل
 حديث“، جن ڪي ”وهاڻي“ به سڏين ٿا.
 هاڻي، احمدي يا قادياني به، هندستان ۾،
 ظاهر ٿيا آهن، جي مرزا غلام احمد
 قاديانيءَ جا، پيروي ڪندڙ آهن، ۾ انهيءَ
 ڪي، مهدي ڪيو ٿا مڃين. شيعن مان
 ڪي، بابي يا بهائي به آهن، جي، مرزا
 علي محمد باب يا عبدالباها جا پيروي
 ڪندڙ آهن. ٻيا به ڪي ننڍا فرقا آهن، جن
 جو ذڪر ڪرڻ، ضروري ناهي.

http://
www.sindhiaadabiboard.org/
Catalogue/Articles/Book8/
#Book_page3.html
فرقا

[7]

جسماني ورزش (ڳوٺاڻن ۽ اسلامي مڪتبن لاءِ)

(1)

ورزش جو مطلب ۽ انهي جا فائدا
جسماني ورزش جي معنيٰ آهي، ماڻهوءَ
جي جدا جدا عضون يا ڀاڱن جي
استعمال ۽ ڪم ۽ آڻڻ. ماڻهوءَ جي
تندرستي، سندس جسم يا بدن جي
پوري طرح ڪم ڪرڻ تي منحصر آهي ۽
تندرستي، هزار نعمت چئي اٿن. بدن جي
ورزش جو مطلب آهي، بدن جي جدا
جدا عضون يا ڀاڱن جي ورزش. جي بدن
تندرست هوندو ته ماڻهوءَ جي دل ۽ دماغ
۽ اندر جا سڀ عضوا تندرست هوندا.
يعني، جيڪو ماڻهو، بدن ۽ تندرست آهي،
سو پوري عقل، فهم ۽ ذهن وارو ٿو ٿئي

□ گهڻن بيمارين □ مرضن کان آزاد ٿو
 رهي، تنهنڪري جسماني ورزش، ماڻهوءَ
 جي لاءِ بالڪل ضروري آهي. آزمودي
 سان معلوم ٿئي ٿو ته جيڪو عضوو، گهڻو
 ڪم نٿو اچي، سو سڪيو، نستو ٿيو پوي.
 اوهان، ڪي فقير ڏٺا هوندا، جي ٻانهون،
 مٿي ڪري جهلندا آهن ته آهي، اتي
 سڪي پونديون آهن. اهڙو حال، سڀ
 ڪنهن عضون جي ٿي سگهي ٿو. رڳو
 ساهه وارن جو اهو حال ناهي، پر ڪيترن
 بيجان شين جو به اهو ئي حال آهي.
 مثلاً ڪنجي، ڪلف □ پيئي پوي □ پيئي
 ڦيرائجي، ته لسي □ چمڪندڙ رهي ٿي.
 جي، ڪي ڏينهن، ڪم نٿي اچي، ته
 ڪٽجي، خراب ٿيو پوي. ڪوهه مان پاڻي
 نڪرندو ٿو رهي □ ٻيو، انهيءَ جي جاءِ
 تي، هيٺان ٿو اچي، ته پاڻي صاف □ منو
 ٿو رهي، پر جي، ڪي ڏينهن، پاڻي نٿو
 نڪري، ته خراب □ ڪنو ٿيو پوي. ورزش
 جي ڪري ماڻهن جو، خاص ڪري ٻارن
 جو جسم وڌي ٿو □ زور وٺي ٿو □
 مضبوط ٿئي ٿو، بک چڱي لڳي ٿي، ماني

هضم ڪرڻ جي طاقت پوري رهي ٿي،
 تڪليف آسانيءَ سان سهي سگهجي ٿي،
 جهٽندڙ مرض يا ڪا ٻي بيماري، جلد نٿي
 وٺي. ماڻهو، پاڻ به خوش ٿو رهي ۽ ٻين
 جي به خدمت چاڪري، پوريءَ طرح،
 ڪري سگهي ٿو. وڏي ڳالهه، ته ماڻهو
 تندرست هئڻ ڪري، خدا جي عبادت،
 پوريءَ طرح ۽ پوري وقت تي، ڪري
 سگهي ٿو. سڀني مذهبن ۽، تندرستيءَ
 جي بچائڻ ۽ قائم رکڻ جو تاڪيد ڪيل
 آهي. مسلمانن ۽ ته خود نماز به، هڪڙي
 وڏي ورزش آهي. ڏينهن رات ۽، پنج دفعا
 نماز پڙهڻي ٿي ٿئي، هر نماز ۽، ڪيتريون
 رڪعتون آهن، جن ۽ اُٿڻو ۽ وهڻو، جهڪڻو
 ۽ نوٽو ٿو ٿئي. اها ته رڳي ظاهري بدني
 ورزش، مذهبي آهي، پر نماز ۽، باطني ۽
 دماغي ورزش به آهي، چالاڪيءَ جو مذهبي
 حڪمن موجب، ڏاڍو ڌيان ڏيڻو آهي ۽ ٻيا
 سڀ دنياڻي خيال ڇڏي، هڪ خدا ڏي
 خيال ڪرڻو ٿو ٿئي. تنهن کان سواءِ، نماز
 جي لاءِ، ڏينهن ۽ پنج دفعا وضو ڪرڻو ٿو
 ٿئي، جنهنڪري ماڻهوءَ جا عضوا، صاف ۽

سنا ٿا رهن. روزو به هڪ چڱي ورزش آهي، جنهنڪري ماڻهو، مشڪلات وقت، اڄ □ بڪ ڪيڊ تي، هريل ٿو رهي. مذهبي حڪمن موجب، رات جو جاڳڻ □ ڏينهن جو ڪم ڪار □ پورهيو ڪرڻ □ ڏينهن جو آرام وٺڻ □ رام جو سمهڻ □ مانيءَ کان پوءِ پيسار ڪرڻ وغيره ضروري سمجهيل آهن. اهي حڪم، جهڙا مڙسن لاءِ، تهڙا زالن لاءِ آهن، تنهنڪري اسان کي ورزش تي پورو ڌيان ڏيڻ کپي.

(2)

ورزش جهڙا ڪم

قديم وقت کان، ٻاهرين ولاتين □، □ ٿورن ورهين کان هندوستان □ به، بدن جي ورزش لاءِ، اسڪولن □ مڪتبَن □ توڙي جنگي کاتن □ ٻين هنڌن تي، ضروري تعليم ڏيڻ □ اچي ٿي □ انهيءَ لاءِ، ڪيترائي ڪتاب لکيا اٿن، □ هزارين ورزش جا اوزار ٺاهيا اٿن، جنهنڪري ننڍڙن ٻارن کان وٺي، وڏيءَ عمر وارن تائين، ورزش جا عجيب غريب ڪم، سيکارڻ □ اچن ٿا. مثلاً پلٽڻ جي سپاهين

وانگي، حڪم پٺيان گڏ اٿڻ، گڏ ويهڻ، گڏ
 قدم کڻڻ، گڏ ڦرڻ، گڏ ڊوڙڻ ۽ ٻيا ڪي
 حيرت جهڙا ڪم ڪرڻ ۽ بازيون هڻڻ ۽
 بهادري ۽ چالاڪي ڏيکارڻ، اسڪولن ۽
 اهي سڀ ڪم ٿين ٿا، مڪتبَن ۽ به ائين
 ڪري سگهجي ٿو، مگر اسان جو مطلب
 آهي ته ملن ۽ سندن شاگردن کي،
 انهيءَ ورزش جي عادت پوي، جنهن لاءِ،
 ڪن اوزارن جو ضرور ڪونهي، جيئن ته
 صبح جو يا شام جو، فرصت وقت هوا
 کائڻ لاءِ مناسب پنڌ ڪرڻ، يا ٻي
 جسماني ورزش ڪرڻ، جنهن جو ذڪر
 هيٺ ڪيو، يا پنهنجي گهر جو ڪم پاڻ
 ڪرڻ، ڪوهه مان پاڻي ڀرڻ، بازارن مان
 پنهنجي شيءِ پاڻ وٺي اچڻ، پاڻ اُٿي
 پاڻي پيڻ يا ٻئي کي پيارڻ ۽ جيڪو ڏندو
 يا هنر ايندو هجي، سو ڪرڻ. اهي سڀ،
 چڱيون خاصيتون ورزشون آهن. خاص
 زالن ۽ چوڪرين جي لاءِ، گهر جو ڪم
 هاج ڪرڻ، جاءِ کي بهاري ڏيڻ، جنڊ تي
 اڻ پيهڻ، سبڻ جي ڪل هلائڻ، چرخو
 کڻڻ ۽ ٻيا اهڙا خانگي ڪم ڪرڻ، به،

چڱي ورزش آهي. ننڍن ٻارن جي لاءِ،
 ڊوڙن ڊڪڻ، ڏاڪڻ تان چڙهڻ لهڻ،
 شرط ۽ ڀڄڻ، هڪ تنگ تي هلڻ، ۽
 کينهو، تيزي ۽ گلي ڏڪر راندڪرڻ ۽
 چوڪرين لاءِ، چيڪلي پائڻ يا لڪ لڪوئي
 يا اهڙيون ڪي رانديون ڪرڻ، جن ۽
 هنن کي ڊوڙڻو، نچڻو ۽ ٽپڻو پوي. وڏا
 چوڪر، ملهه ۽ ڪشتي ۽ چنبو ڏيڻ ۽
 ٻارين جي راند ۽ ٻلهارو يا اهڙيون ٻيون
 مردانيون رانديون، ڪري ٿا سگهن.
 هاڻوڪي زماني ۽ ته ڪيتريون ئي نيون
 انگريزي رانديون، ڪرڻ ۽ ٿيون اچن،
 جيئن ته، ڪرڪيٽ ۽ فوٽ بال وغيره.
 اهي به چڱيون، ورزش جهڙيون، رانديون
 آهن. وڏن جي لاءِ گهوڙي جي سواري ۽
 پاڻي ۽ ترڻ به، چڱي ورزش آهي، مگر
 اهي، خوفناڪ ورزشون آهن ۽
 سيڪاريندڙ جي پوري سنڀال جو، ان ۽
 گهڻو ضرور آهي. بلڪ، رواجي راندين ۽
 به، ضروري آهي، ته ٻارن سان گڏ، استاد
 به، حاضر هجي ته جيئن هو، پاڻ ۽ راند
 ڪندي، تڪرار يا جهيڙو نه ڪن يا هڪٻئي

ڪي گاريون نه ڏين، يا بي خبريءَ کان،
هڪٻئي کي ڌڪ نه ڏين.

غريب ماڻهن جا ڪم ۽ ڏنڊا ته اڪثر،
ورزش جهڙا آهن، جيئن ته واڍن ۽ رازن
۽ لوهارن ۽ تگارين کڻڻ وارن مزدورن ۽
ڪائين ۽ گاهه ڪرڻ وارن ۽ پاڻي ڀرڻ
وارن ۽ ٻين پورهيتن جا ڪم. اهي سڀ
ماڻهو، محنت ۽ پورهيو ڪري، پنهنجو
پيٽ، پنهنجي پگهر جي پورهئي مان ٿا
پارين ۽ حلال ڪري ٿا ڪائين. اهي ئي
ماڻهو آهن، جي اڪثر، چڱي ورزش
ڪرڻ ۽ سادي ماني کائڻ ۽ چڱي آرام
ڪرڻ ڪري، تندرست ۽ خوش ٿا
گذارين. جيڪي ماڻهو، اهڙي قسم جي
مشغولي يا ورزش نٿا ڪن، سي اڪثر
سست ۽ بيمار ٿا گذارين ۽ حياتيءَ جو
سڪ، پوريءَ طرح، نٿا ماڻين.

(3)

رواجي ڪمن ۽ بدن جي ورزش
ماڻهو، ڄاڻندا آهن ته حياتيءَ جا روزمره
وارا رواجي خسيس ڪم، سڀڪو ٿو
ڄاڻي، جيئن ته ويهڻ، اٿڻ، سمهڻ، کائڻ،

پيئڻ، وهنجڻ وغيره، پر حڪمت جو ويهڻ
 اٿڻ وغيره پيو آهي، سڀ ڪنهن کي نٿو
 اچي. حڪمت وارا رواجي ڪم به، فائدي
 وارا آهن، نه ته انهن مان ڪو به فائدو
 ڪو نه ٿو نڪري. اهي رواجي ڪم، اهڙي
 طرح ڪرڻ گهرجن، جو انهن مان،
 انسان جي جسم جي اندرين ٽوڙي
 ٻاهرين عضون جي ورزش ٿئي ۽ اهي
 زور وٺڻ ۽ تندرست رهن. مثلاً پهرين
 اسان کي سکڻ گهرجي ته ڪيئن بيهجي.
 بيهڻ جو حڪمتي رستو هيءُ آهي ته
 ڪنهن پٽ سان پٺ لڳي بيهجي. پهرين
 ڪڙيون، پٽ سان لائي، پوءِ جيترو ٿي
 سگهي اوترو پٺا سنوان ڪري، ڪياري
 پٽ سان لائجي. انهيءَ رستي بيهڻ ڪري
 ڇاتي ڪشادي ٿي رهي ۽ ساهه چڱي
 طرح کڻي ٿو سگهجي.

بيهڻ کان پوءِ هلڻ آهي. اهو ڪم به
 ڪوشش ڪري انهي صورت ۽ ڪڙو تڙو
 ڪجي، فقط پير چورجن ۽ ڇاتي مٿي ۽
 اڳي ڪجي. تنهن کان پوءِ ويهڻ وٺو.
 اسڪول ۽ به ٻار وهن ٿا ۽ منشي به

گادين تي وهن ٿا ۽ ڪلارڪ ميزن تي
 ويهن ٿا ۽ عام ماڻهو به وهي ماني کائڻ
 ٿا، پر ڌيان ڪري ڏسبو ته انهن مان ڪو
 به حڪمتي طرح نٿو ويهي. پورو ويهڻ
 آهي ڪڙو تڙو ٿي ويهڻ، نه جهڪي ويهڻ،
 جنهنڪري پٺ جو ڪنڊو سنئون رهي ۽
 ڇاتي سوڙهي نه ٿئي، نه ته ماڻهو،
 عرصي پئي، گکو ٿي پوندو ۽ ڦڦڙن کي
 پوري هوا نه ملڻ ڪري، نقصان پهچندو.
 وري آرام وٺڻ يا سمهڻ تي اچو. جڏهن
 ڪو ماڻهو پڙهي لکي يا ٻيو ڪم
 ڪري ٿڪجي، تڏهن آرام ۽ ساهي وٺڻ
 لاءِ گهرجيس ته آهي بيهي، ۽ پيڻ تي
 بيهي، ٻانهون ڪشاديون ڪري، جيئن وڏو
 آرس پڇبو آهي ۽ پوءِ گهڻا پيرا ويهي ۽
 اٿي، انهيءَ ڪري دل مان ۽ مغز مان،
 رت جو دؤرو، بت جي جدا جدا نسن ۽
 عضون تائين ٿو وڃي. ڏينهن جي ٿڪ
 پڇڻ لاءِ ٻيو، ساهي آرام جو رستو آهي،
 به پهرن جي ماني کائڻ کان پوءِ، ٿوري
 تائين ليٽڻ ۽ پنڪي ڪرڻ، ۽ سمهڻ جي
 لاءِ به اهڙي اٽڪل سڪجي، جو ليٽڻ سان

ننڊ ڪڍي وڃي، نه ته آرام جو وقت جاڳڻ
 □ اجايو ويندو. انهيءَ لاءِ بهتر آهي ته
 اڪيون پوري، اونهو ساھه کڻجي □ پيو
 ڪنھين به قسم جو خيال نه ڪجي. اهڙي
 عبادت ڪرڻ سان نيٺ، ٻن چئن منٽن
 جي اندر، ننڊ اچي ويندي. ساھن کڻڻ
 جي به هڪڙي حڪمتي اٽڪل آهي □ جي
 اُها آئي، ته جاڳندي توڙي ستي، ماڻهو،
 انهيءَ طرح پيو ساھه کڻدو. ساھه
 هميشه اونهو کڻڻ گهرجي، جنهنڪري
 گهڻي هوا اندر وڃي □ ڦڦڙ پورا ڀرجن، □
 ڇاتي ڪشادي ٿئي. ساھه به هميشه نڪ
 مان کڻڻ گهرجي، □ نه وات مان، جيئن
 ڪتا ڪندا آهن، يا نڪ مان کڻجي □ وات
 مان ڪڍجي. ڪڙي تڙي بيھڻ يا ويھڻ يا
 سنئين سمھڻ سان ماڻهو، پوريءَ طرح
 ساھه کڻي سگهي ٿو. ڪشادي ڪپڙن □
 پوريءَ طرح ساھه کڻي ٿو سگھجي □
 تنگ ڪپڙن ڍڪڻ ڪري، اندرين □ ٻاهرين
 عضون کي نقصان ٿو رسي. هر وقت،
 اونهي ساھه کڻڻ لاءِ، پهرين بهتر ائين
 آهي ته صبح جو هنڌ مان اٿڻ وقت يا

سومهڻي جو وڃي سمهڻ وقت، جيترا پيرا ٿي سگهي اوترا پيرا، نڪ مان اونهو ساھه کڻو ۽ وات مان ساھه ڪڍو. اها آهي ڦڦڙن جي ورزش. جدا جدا عضون جي ورزش سان به ماڻهوءَ کي ضرور، اونهو ساھه کڻو ٿو ٿئي ۽ انهيءَ طرح به، ٻاهرين ۽ اندرين ورزش، گڏ ٿيندي رهي ٿي، ليڪن ٻوڙڻ ڊڪڻ، ٽپن ڏيڻ ڪري ماڻهو، تڪڙو ساھه ٿو کڻي ۽ لاچار، وات مان کڻو ٿو ٿئي ۽ اونهو به، کڻي نٿو سگھجي، تنهنڪري خاص ورزش جي لاءِ، جدا جدا عضون ڪم آڻڻ ڪري، پوريءَ طرح اونهو ساھه کڻي ٿو سگھجي، جنهن مان گهڻو فائدو ٿو رسي.

(4)

بدن جي جدا جدا عضون جي ورزش ورزش ڪرڻ مهل، بت تي، هلڪو ڪپڙو هئڻ گھرجي ته جيئن عضوا، آسانيءَ سان چوري سگھجن ۽ کليل هوا ۾ ورزش ڪجي، يا جي ڪنهن جاءِ ۾ ڪجي ته در ۾ دريون کولي ڇڏجن، جيڪا ورزش، هڪڙي پاسي جي عضون سان

ڪجي، اهڙي ٻئي پاسي جي عضون سان به ڪرڻ گهرجي. صبح جو وقت، ورزش جي لاءِ چڱو آهي ۽ ٻه پهرن جو به، پر ماني ڪاٺڻ کان اڳي. نسن جي ورزش لاءِ، شام جو وقت يا رات جو بهتر آهي. ورزش کان پوءِ، گرم پاڻيءَ ۽ خشڪ ڪپڙي سان، بت کي اگهڻ گهرجي. وهنجڻ مهل، لوڻ جي مٺ، پاڻيءَ ۽ وجهي، پوءِ وهنجو، ۽ نظر ڪريو ته سردي نه لڳيو. کاڌي پيتي جي تمام چڱي سنڀال ڪريو. پوءِ اوهان کي ورزش مان فائدو پهچندو.

ايتريءَ فهمائش کان پوءِ، هر هڪ ضروري عضوي جي ورزش جو، اسين مختصر بيان ڏينداسين.

(1) مٿو ۽ گچي: ويٺي يا بيٺي ڪنڌ جهڪايو، ڪيئن کاڌي، ڇاتيءَ سان لڳي. پنج سيڪنڊ اتي جهلي، وري سڄي ڪلهي ڏي ڪنڌ لاڙيو. پنج سيڪنڊ اتي جهلي، وري ڪٻي پاسي لاڙيو. وري به سڄي پاسي لاڙيو، جيئن کاڌي، ڪلهي کي لڳي، وري ڪٻي پاسي به ائين ڪريو. وري مٿو

چوڌاري ڦيرايو. انهيءَ طرح هر هڪ
ڪم، جيترا پيرا ٿي سگهي، اوترا پيرا
ڪجي.

(2) ڪلها □ ٻانهون: پهرين ٻانهون هيٺ
لڙڪائي گهڻا پيرا ڪلها، سڄي □ ڪٻي
موڙيو. پوءِ انهن سان گڏ ٻئي ٻانهون به،
ڪلهن سان گڏ، انهيءَ پاسي موڙيو. پوءِ
فقط ڪلها، گهڻا هيٺ مٿي ڪريو. پوءِ
ٻانهون گڏي مٿي ڪريو، وري هيٺ
ڪريو، وري سنيون ڪري جهليو، وري
هڪڙي هڪڙي ڌار، گهيري □ ڦيرايو،
وري ٻئي گڏ اڳيان سنيون ڪري جهليو،
وري پٺيان جهليو □ پينگهه وانگي لوڏيو.
هر هڪ ڪم، جيترا پيرا ڪري سگهو،
اوترا پيرا ڪريو.

وري ٻانهن جي جدا جدا پاڳن لاءِ ورزش
ڪريو. هٿن کي پوري، مٿيون پڙيو □
وري آڱريون ڊگهيرو. ٻانهون هيٺ لاهي
به ائين ڪريو □ سنيون ڪري به ائين
ڪريو. وري ٻانهو سنيون ڪري، ٺوٺين
کان هٿ ڪلهي تائين آڻيو □ وري سنيون
ڪريو. وري ٻانهون سنيون ڪري، فقط

هت ڪارائين وٽ ڦيرايو. انهيءَ طرح هر هڪ ڪم، گهڻا پيرا ڪريو.

(3) چيلهه □ تنگون: انهن □ ڪمر، رانون، گوڏا، بڪيون، مرا □ پير اچي وڃن ٿا. گهڻا پيرا ويهي اٿن، بيهي، چيلهه ڪان جهڪڻ □ هت، پيرن تائين نيٺ □ وري سنئون ٿيڻ، هڪڙيءَ تنگ تي بيهي، ٻي تنگ، واري سان مٿي ڏنگي ڪري جهلڻ، جهڪي، گوڏن ڀر ويهڻ □ وري اٿن، فقط مرن وٽ پير، هيڏي هوڏي موڙڻ، ڪنهن ڪرسيءَ يا ٻيءَ شئي تي هت رکي، پير پري ڪري جهڪڻ يا لپڻ □ هيٺ مٿي ٿيڻ، پيرن ڀر بيهي، فقط مٿيون ڌڙ ڦيرائڻ، واري سان هر هڪ تنگ ڦيرائڻ، تنگون ڦاڙي، مٿيان ڪي ڪم ڪرڻ.

(4) سڀ عضوا گڏ: مٿيان ڪم، گهڻا گڏي، ساڳئي وقت به ڪري سگهجن ٿا. هلڻ، ڊوڙڻ، ٽپڻ □ بازين هڻڻ □ گهڻو، ڪري بت جي سڀني عضون جي ورزش ٿي ٿئي. انهيءَ جو ذڪر ٻئي باب ۾ ايندو.

(5)

هلڻ، ڊوڙڻ، ٽپڻ، ليٽڻ ۽ ورزش
هي، انهيءَ قسم جون ورزشون آهن،
جن ۽ سارو بت ڪم ٿو اچي ۽ ان جا
جدا جدا عضوا، ورزش حاصل ڪن ٿا.
انهيءَ قسم جي ورزش، هلڻ جهڙي، ٻي
ڪا ٿوري هوندي. اها ورزش، گهر جي
اندر، يعني ايوان ۽ يا ڪنهن ڪشاديءَ
جاءِ ۽ به وٺي ٿي سگهجي. ٻه حدون
مقرر ڪري، انهن جي وچ ۽ ٺهرايل وقت
تائين، يعني اڌ ڪلاڪ تائين اچي
وججي، پر گهر کان ٻاهر، ڪليءَ هوا ۽
پسار ڪرڻ بهتر آهي ۽ پسار ڪرڻ کان،
سڙڪ سان يا پهراڙيءَ ۽ پنڌ ڪرڻ يا
هوا کائڻ لاءِ وڃڻ بهتر آهي. اها نظر
رکجي ته ڪڏهن تڪو هلجي، ۽ ڪڏهن
ڍرو ۽ ڪڏهن ته فقط پڻ تي هلجي ۽
ڪڏهن به. گهر ۽ هلڻ جي ورزش مان
هڪ هنڌ بيهي واري سان تنگ مٿي ڪرڻ
۽ ڪوڙڻ، جيئن هلڻ ۽ ڪبو آهي، تيئن به
ڪري ٿو سگهجي ۽ واري سان، قدم

قدم تي، هڪڙي تنگ جو گوڏو، مٿي
 ڪري هلڻ به، چڱي ورزش آهي □ ٻن
 تي به، گچ تائين هلي ٿو سگهجي. ڊوڙي
 ٽپ ڏيڻ يا ٻڌا ٽپ ڏيڻ، يعني ٻئي پير
 گڏي ٽپ ڏيڻ به، چڱي ورزش آهي.
 رسو، ٻنهي هٿن □ جهلي، اهو اڳيان يا
 پٺيان ڦيرائي انهيءَ تان ٽپ ڏيندو رهڻ،
 به چڱي ورزش آهي، اگرچہ، انگريزن □
 اها خاص چوڪرين جي راند □ ورزش
 آهي. بانبڙو ٿي هلڻ □ آپ کڙيو هلڻ □
 گوڏا جهڪائي هلڻ به چڱي ورزش آهي.
 هلڻ □ ٽپڻ جي ورزش، لٽ سان به
 ڪري ٿي سگهجي. لٽ، زمين تي کوڙي،
 پري ٽپ ڏئي سگهجي ٿو. لٽ ڪندڙ تي
 رکي، انهيءَ □ ٻانهون وجهي، ويهي اٿي
 □ هلي بلڪ ڊوڙي به سگهجي ٿو. لٽ
 مٿي تي رکي، ٻانهون ڊگهيون ڪري،
 مٿي جهلي به، ائين ڪري ٿو سگهجي.
 لٽ، ٻنهي هٿن سان جهلي، هيڏي هوڏي
 الهاڙي □ زمين تي هڻجي يا مٿان
 ڦيرائجي يا بندوق وانگي جهلي يا پاسي
 □ بيهاري، وري کڻي مٿي ڪجي. اوکڙو

ويهي، لٺ زمين تي ڪوڙي، انهيءَ کي
جهلي، زور سان اڻجي ۽ گهڻا پيرا ائين
ڪجي. اٿي، ٻانهون مٿي ڪري، ٽاڻي، لٺ
جهلي، زمين تائين هيٺ اڻجي ۽ وري
مٿي نجي.

زمين تي ويهي يا لپتي ورزش ڪرڻ جو
رستو به، گهرن اندر، چڱي ورزش آهي.
زمين تي ويهي، تنگون ڊگهيون ڪجن ۽
ٻانهون پٺيان ڪري، زمين تي تريون
ڪوڙي بيهارجن. پٺن ۽ لپتي وري اٿڻ،
وري لپڻ ۽ وري اٿڻ، پٺن ۽ لپتي، ٻئي
تنگون گڏي يا واري سان گوڏن تائين
سوڙهيون ڪرڻ، يا هڪڙي تنگ سنئين
ڪري، ٻي مٿي اڀي ڪرڻ، پٺن ۽ لپتي
تنگون ڦاڙڻ ۽ ٻانهون به پڪيڙڻ، پاسي ۽
لپتي، ٻانهن، نونڌ تائين پيڻي ڪري،
انهيءَ تي مٿو رکي ويهڻ، پاسا اٽلائي،
واري سان ائين ڪرڻ، پاسيرو، هڪڙي
ٻانهن جي تري ڪوڙي، انهيءَ جي زور
تي، بت ڪڍي مٿيرو ڪرڻ، اونڌو ٿي،
پٺيان تنگون گوڏن تائين مٿي ڪرڻ،
تريون ۽ پير، زمين تي ڪوڙي، چيلهه مٿي

ڪري، بيهڻ، سنئون ٿي، تريون ۽ پير
کوڙي، چيلهه مٿي وانگي گوڏن ڀر يا گوڏا
مٿي ڪري، پيرن ۽ هٿن تي هلڻ. اهي
سڀ عمدا ورزش جا ڪم آهن، جي سڀ
ڪو ڪري ٿو سگهي.

(6)

مالش ڪرڻ ۽ زورن ڏيڻ جي ورزش
بت کي مالش ڪرڻ ۽ زور ڏيڻ ۽ ڏيارڻ
به، هڪڙي تمام چڱي ورزش آهي ۽
انهيءَ ڪري ماڻهوءَ جو ٿڪ لهي وڃي ٿو.
مالش ڪرڻ ۽ زورن ڏيڻ جو هڪڙو هنر
آهي، جو ڏاڍو ڪمائڻو ٿو ٿئي. امير ماڻهو،
انهيءَ ڪم لاءِ خلاصو ماڻهو رکندا آهن،
جنهن کي ٽاپرو چوندا آهن. زور ڏيڻ،
جهڙو پنهنجي لاءِ ورزش آهي تهڙو انهيءَ
مان پئي ڪي آرام ٿو اچي. ٻارن کي
گهرجي ته پنهنجي ماءُ پيءُ کي ۽ ٻين
وڏن ماڻهن کي زور ڏين ته جيئن هو به
خوش ٿي کين دعا ڪن ۽ پاڻ به انهيءَ
ورزش جي ڪري چڱا ڀلا رهن. اهو
ڪم، هو خاص رات جو سمهڻ مهل

ڪري سگهن ٿا. ماڻهو، پاڻ کي پاڻ به زور ڏيئي سگهي ٿو، يعني پنهنجي بت جي علحدن ڀاڱن يا عضون کي، هڪڙي يا ٻنهي هٿن سان مالش ڪري سگهي ٿو. اهڙي مالش، اگاهڙي بدن يا عضوي کي بهتر ڪري ٿي سگهي □ اڪثر، پاڻي يا واسلين دوا يا اهڙي ٻي سڀني شيءِ يا تيل سان. تنهنڪري پاڻ کي پاڻهائي مالش ڪرڻ جو وقت، تڏهن چڱو آهي، جڏهن ماڻهو وهنجي ٿو. وهنجڻ کان اڳ پرو يا وهنجندي، صابن سان، يا فقط پاڻيءَ سان مٿي کي □ پانهن کي تنگن يا رانن کي □ پنن کي □ ارهه کي، زور سان ملي □ مالش ڪري، جنهنڪري بت جي سڀ مٿي، نڪري وڃي ٿي □ پوءِ وهنجي، خشڪ □ ڪهري ٿوڻ سان، زور سان اگهي، □ اها وري ٻئي پيري جي مالش آهي. انهيءَ طرح کان سواءِ وهنجڻ، يعني رڳو پاڻي مٿان وهائي سنان ڪرڻ، ڪنهن ڪم جو ناهي. جن ملڪن □ وهنجڻ لاءِ عام حمام آهن، اتي وهنجارڻ □ مالش ڪرڻ لاءِ ماڻهو، مقرر

آهن □ جڏهن ماڻهو مالش ڪرائي، حمام
 مان وهنجي، نڪري ٿو تڏهن پنهنجو بت
 اهڙو هلڪو □ پاڻڪي اهڙو خوش ٿو
 سمجهي، جو ڳالهه ڪرڻ کان ٻاهر آهي!
 ٿورن ورهن کان يورپ □ آمريڪا □ گهڻن
 بيمارين جو علاج فقط مالش سان ڪندا
 آهن. بلڪ جن ماڻهن جا سنڌ سڙڪي
 پوندا آهن □ عضوا، بي حواس ٿي ويندا
 آهن، سي مالش سان چڱا پلا ٿيندا آهن
 □ اهو مالش جو هنر، چڱي پيدائش وارو
 آهي. تعليم ڏنل، ماڻهو طبيب يا ڊاڪٽر
 کان گهٽ ناهي. مالش ڪرڻ جا ڪي
 خاص قانون آهن، جيئن ته سڀ ڪا،
 مالش دل جي طرف ڏانهن ڪرڻ
 گهرجي يعني آڱرين کان ڪلهي ڏانهن
 پيرن کان ٻنڊڙن يا چيلهه ڏانهن، پٺن کي،
 پٺئين ڪنڊي کان پاسرين ڏانهن. تمام
 ضعيف ماڻهن جي حالت □ انهن جي
 برعڪس، دل جي پاسي کان، عضون
 جي چيڙن ڏانهن مالش ڪندا آهن.
 مالش، تري کي گسائڻ سان ڌڪن هڻڻ
 سان يا نسن کي هٿ سان پڪڙڻ □ زور

ڏيڻ ۽ ڳوهڻ سان يا فقط آڱرين جي چوٽين سان ڪبي آهي. سئيسن، ڪي اوهان ڏٺو هوندو ته گهوڙن ڪي ڪيئن مالش ڪن ٿا؟ پيت ڪي مالش ڪرڻ سان، آندن ڪي آرام ايندو آهي، پيت جو سور دفع ٿيندو آهي، هاضمي جي طاقت وڌندي آهي. نڙيءَ ڪي مالش ڪرڻ سان، نڙيءَ جو سور يا زڪام يا ڪليون، بهي وينديون آهن. وهنجڻ ۽، مالش جي لاءِ گرم پاڻي بهتر آهي، خصوصاَ عضون مڙڻ يا ضربن رسڻ يا ڌڪ لڳڻ جي حالت ۽. ولايت ۽ پاڻيءَ جي مالش يا وهنجڻ جا علحدا رستا آهن ۽ انهن جا علحدا نالا - جيئن ته ترڪي رستو يا روسي رستو وغيره. جدا جدا بيمارين لاءِ جدا جدا طرز ۽ رستا مقرر آهن.

(7)

اوزارن سان ورزش

مٿي، اوزارن کان سواءِ ورزش ڪرڻ جا رستا ٻڌايا ويا آهن. هاڻي اسين، ڪن اوزارن سان ورزش ڪرڻ جو ذڪر ڪنداسين. مٿي، لٽ سان ورزش ڪرڻ

جو ٿورو ذڪر آيو آهي. ٻيا عام اوزار، ورزش ڪرڻ جا آهن، مگدر يا ڏنڊ □
 لوهه جا ڊمبيل. يورپ □، توڙي هندستان □، اُهي عام آهن □ اسڪولن سان لاڳو
 جمينيشم يا راند جي جاين □ به، انهن جي
 ڪم آڻڻ جي تعليم ڏيڻ □ ايندي آهي.
 مگدر يا ڊمبيل، جوڙو جوڙو ڪري ڪم
 آڻيندا آهن □ ٻنهي هٿن □ کڻندا آهن. انهن
 جي ورزش، سواءِ استاد جي، مشڪل
 آهي. هتي رڳو انهن جو مختصر اشارو
 ڏنو ٿو وڃي. ٻنهي هٿن □ مگدر جهلي،
 لڙڪائي، سڄو کٻي ڏي □ کٻو سڄي ڏي
 نجي، چوڌاري ڦيرائجي، ٻانهون مٿي
 ڪري، ڳنڻ ڪان وٺي، اُڀا ڪري، مٿي
 جهلجن، ٻئي ٻانهون گڏ جهلي، ٻنهي هٿن
 جا مگدر گڏ، ٻنهي پاسي نجن يا مٿي
 ڪجن يا چوڌاري ڦيرائجن، يا هڪڙو
 هيٺ لڙڪائجي ته ٻيو مٿي نجي، ٻئي
 ٻانهون ڊگهيون ڪري، مگدر به سڌا
 سنوان جهلي بيهجن، سڄي هٿ وارو
 مگدر کٻي ڪلهي تي سنئون ڪري
 جهلجي □ کٻي هٿ وارو سڄي ڪلهي

تي، سڄو، اڳيان هيٺ، پاسيرو ڪري
 جهلجي □ ڪبو، پٺيان، چيلهه ڌاري، اُڀو
 ڪري بيهارجي □ واري سان، ٻئي، ائين
 ڪجن، ڪڏهن ٻئي پٺيان، اُڀا ڪري
 جهلجن، ڪڏهن هڪڙي ٻانهن، ٻيءَ جي
 هيٺان لنگهائي، بغل وٽان، مگدر، مٿي
 ڪري جهلجي. ڪڏهن مگدر، چوڌاري
 ڦيرائجي، ڪڏهن ٻئي مگدر، پٺيان
 جهلجن يا جهڪي، پاسيرا جهلجن. جڏهن
 ٻين تي ويهي، ٻانهون ڊگهيون ڪري،
 مگدر جا چيڙا، کلهن تي رکجن.

اهي مگدر يا ڊمبيل، تمام گرا ٿيندا آهن،
 پر عمر □ قد آهر ماڻهو، مناسب وزن جا
 ڪم آڻي ٿا سگهن. چوڪرن توڙي
 چوڪرين لاءِ، اها چڱي ورزش آهي.
 ڪڏهن ٽلها ڪاٺ جا ڏنڊا به، انهن جي
 عيوض ڪم آڻي ٿا سگهجن، مگر ٻئي
 هڪجهڙا □ هڪ جيڏا □ هموزن هئڻ
 گهرجن.

ٻيا اوزار، ورزش جا، لٽيون يا ڪاٺ جون
 تراريون ٿينديون آهن، جن سان به ماڻهو
 هڪٻئي سان راند ڪندا آهن يا ڪوڙ

ڪري، وڙهندا آهن ۽ ٻنهي جي ڪوشش،
اها هوندي آهي ته پاڻ، ٻئي کي ڌڪ هڻي
۽ ٻئي جو ڌڪ پاڻ تان تاري. انهيءَ کي
پلٽو ۽ پلٽي بازي چوندا آهن. اهو به وڏو
هنر آهي ۽ تعليم کان سواءِ، سڪڻ
مشڪل آهي. اصل، اهو پهلو ان ۽ جنگي
بهادرن جو ڌنڌو يا هنر هو.

ٻيو اوزار، ورزش جو پڇري آهي، يعني
گرو ڪاٺ جو ٽڪر يا پهن، جنهن ۽ هٿ
وجهڻ جي جاءِ آهي. انهيءَ کي جهلي،
ٽنگن جي وچ مان لوڏي، هڪڙي هٿ
سان، گهڻو ڪري سڄي هٿ سان، پهرين
ڪٽي، ڪلهي تي جهليندا آهن ۽ پوءِ ڪٽي،
ٻانهن سنئين ڪري جهليندا آهن. ڪي
ڪي ماڻهو، هن کان به گهڻو بار، ائين
ڪٽي ويندا آهن، پر ورزش جي لاءِ عمر
جي نظر تي، هلڪيون يا ڳريون پڇريون
ڪم آڻي ٿيون سگهجن.

سند ۽ ڪي ماڻهو، ننڍن ٻارن، بلڪ وڏن
کي، گوڏا اڀا ڪري، ٻانهن مضبوط
ٻڌائي، وهاريندا آهن، پوءِ هنن جي ٻانهن

□ هٽ وجهي، پڇريءَ وانگي هنن کي مٿي کڻي، ٻانهن تي سنئون جهليندا آهن.

(8)

راندِين □ بازين جي ورزش ٻارن جون، توڙي وڏن جون، کي رانديون □ بازيون به، ورزش جي لاءِ تمام چڱا اُپاءُ آهن. انگريزي رانديون، ڪرڪٽ □ فوٽ بال وغيره ته هاڻي عام آهن □ انهن جا ڪتاب آهن، جن □ انهن جا قانون ڏنل آهن. هتي، اسان کي ٻيون ساديون □ عام رانديون ڏيڻيون آهن، جن مان پڻ، عمدي ورزش حاصل ٿئي ٿي. پهرين ملهه، آهي جا سنڌ □ عام آهي. ٻه جڻا وڙهندا آهن □ هڪٻئي کي پاڪر وجهي، زور لائي، مٿي کڻي يا جاننا هڻي، هيٺ کيرائيندا آهن. ڪشتي به، اهڙي ئي راند آهي، جنهن □ هڪڙو، ٻئي کي، زور سان جهلي، زمين تي پٽا کوڙائيندو آهي. اهي ٻئي، پهلوائن جون رانديون آهن □ هڪڙو هنر شمار ڪيل آهي.

چنبي ڏيڻ جي چڱي ورزش □ زور جي آزمائش آهي. هڪڙو، سڄي هٿ سان، ٻئي جو سڄو هٿ جهليندو آهي □ اهو، پهرئين جي ڪارائيءَ تي زور ڏئي، پنهنجو هٿ، هن جي هٿ مان ڇڏائيندو آهي. يا هڪڙو ماڻهو، ڪا ننڍي شيءِ، مٿ □ جهليندو آهي □ پيو، زور سان، هن جي مٿ ڪولي، اها شيءِ ڪڍندو آهي،

ٻي، زور جي آزمائش جي راند جهوٽي آهي. ٻه ماڻهو، آمهون سامهون ٿي وهندا آهن □ پنهنجن پيرن سان، وچ □، هڪڙي لسي □ مضبوط ڪاٺي جهليندا آهن □ هڪڙو، پنهنجو ساڄو هٿ انهيءَ ڪاٺيءَ □ وجهي، ان کي مضبوط جهليندو آهي □ پيو پنهنجو هٿ، هن جي ڪارائيءَ، □ زور سان ڇڪي، هن جو هٿ، ڪاٺيءَ مان، ڪڍندو آهي.

تيزيءَ جي راند، هڪڙي تنگ تي، ڪرڻ □ ايندي آهي. اها به چڱي ورزش، آهي، جو سڄي بت سان، ٽپڻو ٿو پوي. ٻارين راند به، چڱي آهي، جو انهيءَ □ ڊوڙڻو ٿو پوي □ هڪڙو ڊوڙي، ليڪ کان نڪرڻ گهرندو

آهي ۽ ٻيو، انهيءَ کي ڊوڙي، روڪيندو آهي. ڪينهونءَ راند به چڱي آهي، جو انهيءَ ۽ به، ٻانهن کي، ڪينهون اڇلائڻو ٿو ٿئي ۽ تنگن سان، ڊوڙڻو ٿو ٿئي. لک لکوڻي به، چڱي راند آهي، جو هڪڙو وڃي، ڪٿي لکندو آهي ۽ ٻيا، انهيءَ کي ڳولي لهندا آهن ۽ انهيءَ جي پٺيان پئي، ڊوڙي، انهيءَ کي وٺندا آهن.

انهيءَ طرح، ڪيتريون ئي ٻيون ديسي رانديون آهن، جي خاص بهراڙيءَ ۽، ننڍا توڙي وڏا، ٿڌي وقت ۽ رهي سگهن ٿا. بازيون به، ورزش جي لاءِ چڱيون آهن، مگر انهن جي لاءِ، استاد جي تعليم جو ضرور آهي ۽ انهن جي ڪرڻ ۽، وڏو هنر ٿو گهرجي ۽ ڪن ۽، ڏاڍي سنڀال ٿي گهرجي، ته متان، ڪنهن کي، ڪا ضرب رسي يا ڏک اچي. بازيگرن جون بازيون به، انهيءَ قسم جون آهن، مگر اسين، انگريزي ڄمڻيشيم وارين راندين جو اشارو ٿا ڏيون، جي اڪثر، سرڪاري ۽ خانگي اسڪولن ۽ سيڪاريندا آهن. جيئن ته ٻن ڪانين تي هڪڙي ڪاٺي قابو رکي،

انهيءَ □ هٿ وجهي، ڪي ڪثرتون ڪندا آهن. ٻه آمهون سامهون ڪائون، ٻن ڪائين تي بيهاري، انهيءَ تي ڪثرتون ڪندا آهن. ڪاٺ جو گهوڙو ٺاهي، انهيءَ تي ڪثرتون ڪندا آهن. زمين تي تريون ڪوڙي، اونڌا بيهي، هيٺ مٿي ٿيڻ □ اٿلڻ پٿلڻ سان، ڪثرتون ڪندا آهن. هڪڙي مضبوط رسيءَ کي، ٻنهي چيڙن کان، هڪ کان وڌيڪ ماڻهو جهلي، پنهنجي پنهنجي پاسي ڇڪيندا آهن، □ ڪوشش اها ڪندا آهن ته هڪڙا، ٻين کي، زور سان گهلي، پنهنجي پاسي نين. اهي سڀ زور آزمائڻ □ بت جي سڀني عضون جي ورزش لاءِ، چڱيون رانديون □ بازيون آهن، جن جي استعمال ڪر گهرجي.

[8]

اسلام □ علم جي ڳولا

(يا، قديم يوناني، فارسي □ سنسڪرت ڪتاب، مسلمانن جا ترجمو ٿيل)

مسلمانن جو نبي صلي الله عليه وسلم اُمي هو، يعني پاڻ، لکي پڙهي نه ڄاڻندا هئا. اسلام کان اڳي، يعني جاهليت جي زماني ۾، عرب شاعر، گهڻا هئا، پر لکي پڙهي نه ڄاڻندا هئا. جي ڪي ڪجهه، ضروري لکڻو ٿيندو هو، ته هيبرو يا عبراني اکرن ۾ لکندا هئا. سگهوئي پوءِ، عربي صورتخطي پيدا ٿي، پر سا به نقطن کان سواءِ اکرن ۾، جنهن کي ڪوفي خط چوندا هئا. حضرت جن جي وقت ۾، حضرت علي ۾ ڪي ٻيا ٿورا اصحاب، عربي لکي پڙهي ڄاڻندا هئا، پر سو به انهيءَ ڪوفي خط ۾. خليفي حضرت عثمان، قرآن مرتب ڪيو، ته به انهن ئي اکرن ۾. نقطن نه هئڻ ڪري، گهڻيون غلطيون ٿينديون هيون، جيئن سنڌ، ۾ وائڪن پڻ اکرن ۾ ٿينديون هيون، جي سڌريل هندو - سنڌي يا عربي - سنڌي پيدا ٿيڻ ڪري گم ٿيون. عباسي خليفي عبدالملڪ بن مروان جي زماني ۾، حجاج بن يوسف جي ڪوشش سان، نصر بن عاصم، عربي حرفن تي نقطا

ٺهرايا، جنهن جي ڪري، اڳوڻيون
 غلطيون، گم ٿيڻ لڳيون ۽ قرآن به پوءِ،
 انهن اڪرن ۽ لکيو ويو. لکن جي سامان
 جي به مشڪلات هئي. ڪاٺي يا ڪانهن
 جو قلم ۽ پينل اڱرن ۽ ڪونر جي مس،
 پهرين ڪم اچڻ لڳي، پر ڪاغذ ڪو نه
 هو. ڪل، ڪپڙي يا تختي تي لکندا هئا.
 مصر جي فتح ڪرڻ کان پوءِ، پاپيرس
 يارق ڪم اچڻ لڳو، جنهن مان انگريزي
 لفظ پپر نڪتو. سڄو پڇو ڪاغذ، عباسي
 خليفي هارون الرشيد جي وقت ۽ ڪم
 آيو ۽ فضل بن يحيٰ برمڪيءَ، ڪاغذ
 ٺاهڻ جو ڪارخانو ڪڍيو، جو سگهو ئي
 بغداد ۽ شام ۽، ۽ پوءِ اندلس يا اسپين ۽
 آيو ۽ اتان، ان جو رواج، يورپ ۽ پيو.
 جتي تيستائين اهڙو سڌارو ڪو نه هو.
 ٽين ۽ چوٿين هجري صديءَ جا ڪاغذ تي
 لکيل ڪي ٿورا ڪتاب، لنڊن جي عجائب
 خاني ۽، اڃا موجود آهن. اسلام جي
 شروعات کان وٺي، عباسي خليفن جي
 زماني تائين، هيٺين مضمومن جي علمن
 تي، عربن، ڪتاب لکيا: علم صرف، علم

نحو، علم انشا، علم لغت، علم عروض
 وقافيہ، علم بدیع، علم کلام، علم
 مناظرہ، علم معانی، علم ادب □ علم
 تاریخ. علمي مايي وڌائڻ لاءِ □ ڪتابي
 خزاني زيادهه ڪرڻ لاءِ عربن □ پيا علم
 وارا مسلمان، ٻين ملڪن ڏي نهارڻ لڳا
 □ جدا جدا مضمونن جا ڪتاب، هٿ
 ڪري، عربيءَ □ ترجمو ڪرڻ لڳا، انهيءَ
 ڪم لاءِ، اگرچہ، هو چين تائين به ويا، ته
 به گهڻا ڪتاب، هنن، پهريائين يونان، □
 پوءِ ايران □ پوءِ هندوستان مان هٿ ڪيا،
 □ عربيءَ □ ترجمو ڪيا. مطلب ته اسلام
 □ باقاعدي تعليم، سن 143 هجريءَ
 ڌاري شروع ٿي □ پوءِ، ٻن ٽن صدين جي
 اندر، هزارين عالم، فاضل، مجتهد،
 فقيهه، حڪيم، فيلسوف، اديب، شاعر □
 مؤرخ پيدا ٿيا، جن تي مسلمانن کي، فخر
 ڪرڻ جو واجبي سبب آهي □ جن کان
 مغرب يا يورپ وارا، فيض حاصل ڪرڻ
 لڳا، جتي اوستائين، علم □ هنر جو نالو
 ئي ڪونه هو. مسلمانن جي مدرسن □
 تعليم گاهن □ پڙهي □ انهن جي

ڪارخانن ۽ هنر سڪي، ڪيترن يورپين
 ماڻهن، علم ۽ هنر، پنهنجن ملڪن ۽
 وڃي پکيڙيو ۽ انهيءَ طرح، يورپ ۽ علم
 ۽ هنر جو سڌارو ٿيو. انهيءَ لاءِ، يورپ
 وارا، اسلام جا احسانمند ۽ شڪرگذار
 آهن. انگريزي مشهو عالم راجريڪن،
 اسپين جي اسلامي يونيورسٽيءَ يا
 دارالعلوم ۽ پڙهيو. روم جا پوپ سلوسٽر
 ۽ ڪنسٽنٽائين پئي، عرب استادن جا
 شاگرد هئا. حسابي علم جون سڀ
 شاخون، سائنس جا سڀ قسم، ڪيميا يا
 ڪيمسٽري، قدرتي علم، طب ۽
 دواسازي، خاص اکين جي طب،
 اسپتالون، دوا خانا، شفا خانا، چرين جو
 اسپتالون، علم نجوم، علم هيئت، علم
 تاريخ، علم جغرافيه ۽ ڌرتيءَ جي
 پيمائش، عمارت سازي، علم زراعت،
 ست ۽ ريشم جا ڪارخانا، ڪاشي ۽ مينا
 جو ڪم، اهي سڀ علم ۽ هنر، پهرين،
 مسلمانن شروع ڪيا ۽ پوءِ، يورپ وارن،
 انهن کان سکيا. اڪثر، اهي سڀ علم ۽
 هنر، عباسي خليفن جي ڏينهن ۽ شروع

ٿيا. هر هڪ دور ۾، جي ماڻهو، نهايت
 مشهور ٿي گذريا، تن مان ڪي ٿورا هتي
 ڏجن ٿا: صرف نحو ۾، ابوالاسود ۾
 عبدالرحمان. لغت ۾ خليل بن احم
 الغراهدي، زمخشري ۾ ثعلي. قصن ۾
 شعر ۾ خليل بن احمد (مٿيون)، همداني،
 حريري، اصفهاني، ابونواس، امراءُ
 القيس، لبید، متنبی ۾ ابوالعلا. فلسفه ۾
 حکمت ۾ الکندي، الفارابي، ابن سينا،
 ابن باجا، ابن رشد ۾ غزالي. تاريخ ۾
 جغرافيه ۾ واقدي، ابن قطيبه، مسعودي،
 حمزه اصفهاني، نويري، سيوطي، ابن
 حلدون، ابو الفدا، ابو الفرج، ابن الاثيري،
 نوادي، ابن خلکان، يعقوبي ياقوت،
 اسطخري، بيروني ۾ ادريسي. نجوم ۾
 الخوارزمي، يحيٰ، ابو معشر، الفرعاني،
 الکندي. علم هيئت ۾ حساب ۾
 الخوارزمي، طب ۾ کيميا ۾ بين قدرتي
 علمن ۾ الفارابي، ابو سينا، ابن البيطار
 طيفشي ۾ کيترائي پيا.

(1)

قديم يوناني ڪتاب

هاڻي هيٺ ڏيکاريو ته مسلمانن، پهرين يونان مان، پوءِ ايران مان ۽ هندستان مان، ڪهڙا ڪهڙا ڪتاب ورتا ۽ ترجما ڪيا ۽ ڪهڙن اُهي لکيا؟ يونان مان اڪثر، فلسفه، طب ۽ منطق وغيره جا ڪتاب، مسلمانن چونڊيا. يونان ۽ رومي ۽ ٻيا آس پاس وارا ملڪ به اچي وڃن ٿا.

(1) رسطيقيوس (ارسٽيڪس) جنهن جو مشهور ڪتاب حدود، ابو وفائي ترجمو ڪيو. هو دهري طريقي جو هو، پر پوءِ، جڏهن فلسفي حڪيم آيا، تڏهن حڪيم جا ڪتاب بند ٿي ويا. (2) فيثاغورث (پٿاگوراس). علم رياضي، هندي، هيئت، نجوم، طب، ڪهانت وغيره تي ڪتاب لکيائين. اهو پهريون حڪيم هو، جنهن دهرين ۽ طبعي فرقي وارن کي رد ڏنو ۽ زمين کي چرندڙ ۽ سڄ کي بيٺل

جاتائين. انهيءَ جا گهڻائي ڪتاب آهن،
 جي ترجمو ٿيا. ڪي خاص هي آهن:
 ارسماطريقي (ارٿميٽڪ)، الواح، النوم
 واليقظه، رساله الذهبيه، الالات، العقايد،
 تكوين العالم، ابي متجرد، ابي سقناني،
 استخراج المعاني، بيانات العقلية وغيره (3)
 سقراط (ساڪريٽيز) جنهن جا گهڻائي
 شاگرد هئا، جي پوءِ استاد ٿيا. هو موحد
 هو ۽ علم معقولات تي گهڻا ڪتاب
 لکيائين. مڙئي ايڪهٽ ڪتاب، جدا جدا
 مضمونن تي سندس لکيل آهن، جيئن ته
 توحيد، مناجات، عقل، نفس، جوهر ۽
 عرض، حسن ۽ لذت، هندسه، وغيره
 ڪن ڪتابن جا نالا هي آهن: تالخيس،
 لاخلس، خردس، فريطن، فيلوپوتي
 وغيره. (4) بقراط (هپاڪريٽز): جو طب
 وارن جو استاد هو. انهيءَ جا گهڻائي
 ڪتاب آهن. مثلاً عهد بقراط ۽ فصول،
 جي حنين، عربيءَ ۽ ترجمو ڪيا. امراض
 الحاره جو ترجمو، عيسى بن يحيٰ ڪيو.
 اخلاط جو ترجمو به حنين ڪيو، ۽ الماء
 والهوا جو به ۽ جيش بن حسن، انهيءَ

تي شرح لکي. طبيعت الانسان به، حنين
 ترجمو ڪيو □ عيسى بن يحيٰ، انهيءَ
 جي شرح لکي. (5) اقليدس (يوڪلڊ):
 هن جا، رياضيءَ تي ڪتاب آهن، جي
 سندس نالي پٺيان مشهور آهن، □ ڪي
 موسيقيءَ يا راڳ تي به. ڪن ڪتابن جا
 نالا هي آهن: مناظر، مفروظات،
 طاهرات، معطيات، قسمت، قانون، ثقل
 و خفت، اقليدس وغيره. جن عالمن،
 انهن جا ترجما ڪيا، سي هي آهن:
 يعقوب بن اسحاق الڪندي، ثابت بن
 قره، ابو علي حسن بصري، ابن هشيم،
 قاضي ابي محمد بن عبدالباقي بغدادي،
 اسحاق بن حنين، علي بن احمد عمراني،
 ابو حفص خراساني، ابوالقاسم انطاڪي،
 ابوالوفا، ابويوسف رازي □ ٻيا. (6)
 ارسطاطاليس (ارسٽاٽل): هي هڪڙو
 وڏو يوناني فيلسوف ٿي گذريو آهي، جو
 سکندر جو استاد هو. هن جا گهڻائي
 ڪتاب آهن، خاص چئن مضمونن تي:
 منطقيات، طبيعات، الهيئات، □ خلقيات.
 وري هر هڪ جا ڀاڱا آهن. جن تي جدا

جدا نالن جا ڪتاب آهن. اُهي سڀ،
 عربيءَ ۾ ترجمو ٿيا آهن ۽ هيٺيان عالم،
 انهن جا ترجمي ڪندڙ آهن: محمد
 موسى بن شاکر، حنين بن اسحاق،
 جیش بن حسن، قسطار بن بوقا، يحيى
 بن عدي نحوي، ابوبشر مني، ابن مقنع،
 ابن بهرين، ڪندي، احمد بن الطيب
 درازي، فارابي، اسڪندر افریدوسي، ابن
 ناعميه، ابراهيم بن عبدالله ۽ بيشمار ٻيا،
 جن مان گهڻا عباسي خليفن پگهار تي،
 انهيءَ ڪم لاءِ مقرر ڪيا هئا، جو يونان
 مان پنج اٺ ڪتابن جا، خليفي مامون
 جي راڄ ۾ هن گهرايا هئا. (7) جالينوس
 (گالن): مشهور يوناني طبيب هو. چون ٿا
 ته هن، چار سو ڪتاب، طب تي لکيا هئا.
 ڪن جا نالا آهن: متفرق، الصناعت،
 مزاج، قوی طبيعت، علل، امراض،
 حميات، تشریح الکبير، اختلاف التشریح،
 تشریح الحيوان، ۽ ٻيا بيشمار. انهن جا
 ترجما ڪندڙ خاص هي آهن: حنين بن
 اسحاق، جیش، اصطفی بن نسیل،
 ابراهيم بن الصلت، ثابت بن قره، عیسیٰ

بن يحيى، يحيى بن بطريق، علي بن عيسى، وغيره. (8) بطليموس (تالمي): هيءُ، نجوم □ هندسه جي علم جو استاد هو، جنهن رصد □ اصطرلاب بنايا. انهيءَ جا به گهڻا ڪتاب مشهور آهن، جيئن ته مجسطي، نقش الارض، جغرافيه، اعمال الرصد وغيره، □ انهن جا مشهور مترجم هي آهن: فضل بن يحيى تبريزي، ابو ريحان خوارزمي، محمد بن جابر، ابو حيان، حجاج بن مطر، ابراهيم بن الصلت، حسين بن اسحاق وغيره.

مٿين مشهور يوناني حڪيمن کان سواءِ، هيٺيان حڪيم به آهن، جن جا ڪتاب، سرياني توڙي عربيءَ □ ترجمائيا: انڪساگورث (آنگزگوراس)، فلانوس، جو فيثاغورث جو شاگرد هو □ جو ايران □ هندوستان □ به آيو هو. افليمون، جو بقراط جو شاگرد □ فراست جي علم □ قابل هو. ابلونيوس يا بليناس، جو هندسه □ رياضيءَ □ قابل هو □ جنهن جا مشهور ڪتاب مخروطات، □ قطع الخطوط □ قطع السطوح □ مقاصد

آهن، جي سيئي، ثابت بن قرت ترجمو
 ڪيا. نيکوماجس، جو فيثاغورث جو
 شاگرد □ ارسطاطاليس جو پيءُ هو □
 حساب، طب □ راڳ □ ماهر هو □ انهن
 تي، گهڻا ڪتاب لکيائين. اسقلاڊس، جو
 اقليدس جو شاگرد هو. انهيءَ جا ڪتاب
 اجرام، ابعاد، طلوع وغروب مشهور آهن
 □ ترجمو ٿيا. فاليس رومي، جنهن
 ارسطوءَ جي منطق کي شرح لکي □
 ڪتاب احڪام المواليڊ □ برنذح لکيائين،
 جن جو تفسير، بوزرجمهر لکيو □ عربيءَ
 □ ترجما ٿيا. ارشميدس (ارڪميدس)، جو
 هندسه □ رياضيءَ □ استاد هو. دوائر
 متماسه، خطوط متوازنه، خواص مثلثات،
 ماخوذات اصول هندسه، مفروضات، □
 ٻيا سندس تصنيف ڪيل ڪتاب آهن، جي
 سڀ ترجمو ٿيا. اسڪندري افريدوسي،
 ارسطوءَ جي شاگردن مان هو. انهيءَ جا
 ڪتاب اصول عاليه، عڪس، فرق مابين
 جنس وهيولي، □ ٻيا، مشڪل فلسفه جا
 ڪتاب، جي سڀ عربيءَ □ ترجمو ٿيا.
 منارائي، هندسه جو عالم، ابرخس بابلي،

نجوم جو عالم، برقليس دهري،
 فرفوريس، صوري، جنهن ارسطوءَ جي
 ڪتابن جي شرح لکي. ڏي سي
 قوريدوس، جو محققن مان هو ۽ مفرد
 دوائن تي گهڻا ڪتاب لکيائين،
 طرقيسوس، اوطرقوس، اردساسيسوس،
 اسڪندروس، برقطوس، باذيس رومي،
 ڏيوفروس، ديمقراطيس، ڏيوقيطس،
 سنبلقوقس رومي، طوريسوس، طيقروس،
 فولس، يحيٰ مصري. اهي سڀ عربيءَ ۾
 ترجمو ٿيا.

(2)

قديم فارسي ڪتاب

جڏهن مسلمانن، ايران يا فارس فتح
 ڪيو، تڏهن فارسي زبان تي، اسلام جو
 ۽ عربي زبان جو اثر ٿيڻ لڳو. اڳي،
 ايران ۾، قديم فارسي ڪم ايندي هئي،
 يعني دري ۽ پهلوي، زند ۽ پازند، جي
 ٻوليون، سنسڪرت سان گهڻو مشابهه
 هيون. جڏهن مسلمانن، ايران ڏي قدم
 ڪنيو ۽ عرب حاڪم ٿيڻ لڳا، تڏهن
 سرڪاري زبان، عربي ٿيڻ لڳي ۽ اها

قديم فارسي، گم ٿيڻ لڳي، پر سگهوئي،
 اُهي حاڪم ٿيڻ لڳا، جن جا آباواجداد
 ايراني هئا، تنهنڪري فارسي، وري
 جيئري ٿيڻ لڳي، مگر منجهس، عربي
 لفظ شامل ٿيڻ لڳا. سنه 442 هه □،
 اميراسماعيل سامانيءَ جي زماني □
 ايران، ترڪستان □ خراسان □، اها
 عربي آميز فارسي، سرڪاري دفتری
 زبان ٿي وئي، □ سگهوئي پوءِ، ايراني
 مسلمانن، تصنيف □ تاليف جو ڪم
 شروع ڪيو.

علم تاريخ

عباسي خليفن جي دربار □، اڪثر ايراني
 مجوسي، گهڻا هوندا هئا □ انهن کان،
 قديم فارسي ڪتابن جي ترجمي جو
 ڪم، وٺڻ □ ايندو هو. پر عربن جي غلبي
 سبب ايران جي ڪتبخانن کي، گهڻو
 نقصان رسيو هو. تنهنڪري اُتي جي
 حڪمت، فلسفه □ اهڙن ٻين اعلى علمن
 جو، ڪو به ڪتاب، عربيءَ □، ترجمو ٿيل،
 ڏسڻ □ ڪو نه ٿو اچي. فقط علم ادب،
 علم اخلاق، علم طب، علم تاريخ □ جنگ

جي فن جا ڪتاب ترجمو ٿيا، پر سي به پونئين زماني ۾، ۾ اردشير جي عهد ۾. مسلمانن کي، تاريخ جي علم سان، خاص دلچسپي هئي، تنهنڪري تاريخ جا جيڪي ڪتاب ملي سگهين، سي عربيءَ ۾ آندائون. انهن مان، ڪن خاص ڪتابن جا نالا هي آهن:

(1) خدائي نامه: عجم جي بادشاهت جو مفصل احوال، شروع کان وٺي پڇاڙيءَ تائين. اهو، عبدالله بن المقنع ترجمو ڪيو ۾ انهيءَ جو نالو ”تاريخ ملوك الفرس“ رکيائين. اهو گهڻو پسند آيو ۾ انهيءَ جا گهڻائي نقل ٿيا ۾ گهڻو پڙهڻ ۾ آيو.

(6) آئين نامه: اها به هڪڙي مفصل تاريخ هئي ۾ ساڳئي شخص، انهيءَ جو ترجمو ڪيو. اهو، هڪ وڏو ڪتاب آهي. اڪثر، پارسي موبدن وٽ رهندو هو.

(3) ڪهن نامه: هيءُ به آئين نامه جو ڀاڱو آهي ۾ آئين اڪبريءَ وانگي، انهيءَ ۾، جدا جدا عهددارن ۾ منصبدارن جو ذڪر آهي، جي تعداد ۾ ڇهه سو ڏيکاريل آهن. (4) سيرملوك الفرس: ايران يا

فارس جي جدا جدا بادشاهي خاندانن
 جي تاريخ آهي □ جدا جدا مصنفن جي
 لکيل آهي. عبدالله بن المقنع، محمد بن
 جهم برمڪي زادويه بن شاهويه
 اصفهاني، محمد بن بهرام برمڪي،
 اصفهاني، اهي سڀ، انهيءَ جا ترجمو
 ڪندڙ آهن. (4) سيڪرائپ هي هڪ
 مفصل ايران جي تاريخ آهي □ عبدالله
 بن المقنع جو ترجمو ٿيل آهي.
 مسعوديءَ، پنهنجي ڪتاب مزوج الذهب
 □، هن ڪتاب جي گهڻي تعريف ڪئي
 آهي. (6) تاريخ ساساني: هيءُ ڪتاب،
 ساساني شاهي خاندان جي مفصل تاريخ
 آهي. هن جو ذڪر پڻ مسعوديءَ ڪيو
 آهي، جو سنه 303هه □ موجود هو. اهو
 ساڳيو ڪتاب، هشام بن قاسم
 اصفهانيءَ به ترجمو ڪيو، جنهن جي
 اصلاح، پوءِ بهرام بن مراد شاه
 نيشاپوريءَ ڪئي.

(7) رستم واسفندريارنامه: هن □، انهن
 ٻن پهلوئن جا ڪارناما □ جنگيون آهن.
 جيله بن سالم، انهيءَ جو ترجمو ڪيو.

(8) بهرام نامه: بهرام بادشاهه جي تاريخ آهي □ ساڳئي مترجم، جبله جو لکيل آهي.

(9) کارنامه: هن نالي جا ٻه ڪتاب آهن: هڪڙو، نوشيروان بادشاهه جي احوال بابت □ ٻيو اردشير بابڪ جي بابت، جنهن پاڻ پنهنجو احوال لکيو هو، تزڪ جهانگيريءَ وانگي. (10) نوشيروان نامه: به، اهڙو هڪڙو ڌار ڪتاب، ترجمو ٿيو.

(11) سیرت نامه: هداهود بن فرخ زاد جو ترجمو ٿيل. (12) شاهنامه: مٿين ڪتابن مان احوال، عربي شعر □ لکيل، ابو علي محمد بن احمد البلخيءَ جو. تنهن کان سواءِ، شهرزاد يا پرويز، بهرام ورسِي نامه، مزدڪ نامه □ ڪتاب التاج به ترجمو ٿيا. نوشيروان جو وصيت نامو، پنهنجي پٽ کي، اردشـير بابڪان جو عهدنامو شاپور جي نالي، نوشيروان جو خط، فوج جي سردارن ڏي □ سنديس، جواسب سان خط ڪتابت به، عربيءَ □ ترجمو ڪئي وئي. شاهنامو،

فردوسيءَ وارو، فارسيءَ □ گهڻو پوءِ لکيو ويو.

مٿين تاريخي ڪتابن جي نسبت □، هيٿرو لکڻ مناسب آهي، ته ڪن ڳالهين □، عربي ترجمن □ يوناني ترجمن □ فرق آهي، جيئن ته جيڪي ڪتاب، ايران جي تاريخ بابت، يونانين ترجما ڪيا، تن □ شميرغ يا سفيد ديو، يا ضحاک جي نانگن وغيره جو ذڪر ئي ڪونهي، جنهنڪري پوري يا مغربي مؤرخن جو چوڻ آهي ته آهي، پنهنجا، ناهي گڏيا اٿن، اصل کين هئا. پر حقيقت هيءَ آهي ته يونانين، آهي نه وسهي، ڇڏي ڏنا، پر عربن، ذري پرزي جو، سچو ترجمو ڪيو. انهيءَ بابت، مسعوديءَ به، پنهنجي ڪتاب □، صاف ڏيکاريو آهي ته ”مون، ئي آهي ڳالهيون لکيون آهن، جي فقط ايرانين لکيون آهن، نه آهي، جي ٻين قومن، جيئن ته يهودين، يونانين، يا رومين لکيون آهن، ڇالاءِ جو هنن جي □ ايرانين جي بيان □ اختلاف آهن □ اسان کي، لازم آهي، ته اسين، ايرانين جو لکيو اختيار ڪريون.“

علم تاريخ

تاريخ کان سواءِ ڪيترا مذهبي ڪتاب به، ايرانيين جا، عربيءَ ۾ ترجمو ڪيا ويا. (پهرين) ايرانيين جي بانيءَ زردشت جو پاڪ، ڪتاب جو آسماني چوڻ ۾ ٿو اچي، يعني اوستا، جو اصل قديم پهلوِي زبان ۾ هو، جنهن جو ترجمو زردشت پاڻ ڪيو ۽ انهيءَ جو نالو پازند رکيائين جنهن جي شرح، وري موبدن لکي ۽ انهيءَ جو نالو پارده رکيائين، اهي سڀ پاڪ ڪتاب، سڪندر جي ايراني ڪتب خانن جي ناس ڪرڻ هوندي، گهڻن هنڌن تي پهچي ويا هئا، جي عربن کي هٿ آيا ۽ انهن جي هنن، ڏاڍي حفاظت ڪئي، پوءِ، انهن جو عربيءَ ۾ ترجمو ڪيائون. انهيءَ بابت به مسعودي لکي ٿو ته چوٿين هجري صديءَ جي شروعات تائين، اهي ڪتاب، پوريءَ طرح موجود هئا ۽ سيستان ۾، هڪڙي شخص کي ته برزبان ياد هئا. حمزه اصفهاني، جو چوٿين صديءَ ۾ هو، سو پنهنجي ”سني الملوڪ“ ۾، گهڻن هنڌن تي اوستا جي

عربي ترجمي جا حوالا ٿو ڏئي ۽ پنهنجي
ٻئي ڪتاب تاريخ ڪبير ۽ به، اوستا جي
واقعن جو ذڪر ڪيو اٿس.

زردشت کان سواءِ، ايران ۽، ٻين مذهبن
جا به ڪي باني ٿي گذريا هئا، جيئن ته
مريقيون، ابن ويصان، مزدڪ ۽ ماني.
مريقيون، روم جي پارهين شهنشاهه يا
قيصر جي زماني ۽ رهندو هو. انهيءَ کان
ٿيهه ورهيه پوءِ، ابن ويصان پيدا ٿيو. ماني
وري، ايران جي بادشاهه شاپور بن
اردشير جي زماني ۽ هو. مزدڪ، قباد
جو همعصر هو. مريقيون جي ڪتاب جو
نالو انجيل هو، جو جنسي عربيءَ ۽
ترجمو ٿيل آهي. مريقيون جي مذهب جو
مڪيه اصول هيءُ هو ته جهان روشنائيءَ
۽ اونداهيءَ مان پيدا ٿيو آهي ۽ خدا،
جهان نه ٺاهيو آهي، چالاءِ جو اهو، برائيءَ
کان خالي ناهي ۽ خدا، برائي ڪڏهن
ڪين پيدا ڪندو. ابن ويصان، مريقيون
جي مذهب جي هڪڙي شاخ چئي ٿي
سگهجي. انهيءَ جا ٽي ڪتاب ترجمو ٿيا:

كتاب النور والظلمه، كتاب روحانيت
حق، كتاب المتحرك والجماد.

مانيءَ، نبوت جي دعوى کئي پاڻ کي،
فارقليط سمجهندو هو، انهيءَ به، پنهنجو
هڪ انجيل لکيو. انهيءَ جو عقيدو اهو
هو، ته روشنائيءَ آوندا هي، قديم آهن.
انهيءَ جي فقه، جانورن کي ڪهڻ
نباتات توڙي باهه پائيءَ کي نقصان
رسائڻ، حرام آهي. مانيءَ جا ست
ڪتاب آهن، جن مان هڪڙو، فارسي
زبان ۾ چھه سرياني ٻوليءَ آهن.
اهي چھه هي آهن: سفر الاسرار، سفر
الجبارت، فرايض السماعين، شاپورگان،
سفر الاحياءِ ۽ فرقماطيه۔ انهن کان
سواءِ، ماني جا ٻيا به ڪيترا رسالا آهن،
جن سڀني جا، عربيءَ ۾ ترجما ٿيا. علامه
ابو ريحان بيروني ۽ ابن النديم، پنهنجن
ڪتابن ۾، انهن جو پتو ڏين ٿا. مانيءَ جا
عربي ترجمو ٿيل ڪتاب، ايترو ته مشهور
ٿي ويا، جو گهڻا ماڻهو، سندس مذهب جا
شمار ٿيڻ لڳا. گهڻا معتبر عالم ۽ ماڻهو،
جن مانيءَ ۾ سندس ڪتابن بابت لکيو،

سي انهيءَ بدناميءَ هيٺ آيل هئا، پر حقيقت ڪري، اُهي ماڻهو، آزاد خيال وارا □ بي تعصب هئا □ هنن جو مدعا اهو هو، ته ٻين جي مذهبن جي اصولن جي خبر پوي. متعصب ماڻهن جي نظر □، غير مذهب وارن جو نالو وٺڻ به، ڪفر ليکبو هو.

ايران □، پونئين مذهب جو باني مزدڪ هو، جو نوشيروان جي پيءُ، قباد جي زماني □ رهندو هو □ جنهن جو معتقد، قباد پاڻ هو. مزدڪ جو مذهب، قريب، هاڻوڪن بولشوسڪ يا سوشلسٽن وارو هو. يعني سڀ ڪنهن ماڻهوءَ کي، ٻئي ماڻهوءَ جي مال ملڪ □ ناموس تي اختيار آهي، انهيءَ ڪري زنا، گناهه شمار ٿيل نه هو. مزدڪ جي ڪتاب جو عربي ترجمو به، عبدالله بن المقفع ڪيو □ علامه بلخيءَ، انهيءَ بابت، هڪڙو ڪتاب لکيو، جنهن جو نالو ”عيون المسائل والجوابات“ آهي.

علم ادب وانشا

فارسي قصن □ ڳالهين جا ڪي ڪتاب به، مسلمانن کي هٿ آيا، جي هنن عربيءَ □ ترجمو ڪيا. انهن مان مکيه ڪتاب هزار افسانه هو. جو ايران جي بادشاهن کي رات جي جاڳڻ جي عادت وجهڻ لاءِ پڙهندا هئا. انهيءَ جو ترجمو، عربيءَ □، الف الليله نالي سان ٿيو. اصلوڪي ڪتاب □، هڪ هزار □ ٻن سون کان ڪي گهٽ راتيون هيون. هاڻوڪو الف الليله اهو ناهي، اهو، هڪڙي ٻئي ڪتاب تان ٺاهيل آهي، جو محمد بن عبدوس جهشياريءَ، گهڻيون آکاڻيون گڏ ڪري، هڪڙو نئون ڪتاب بنايو، جنهن جو ذڪر ابن النديم ڪيو آهي.

بوسفارس، محه خسروا، مرمن، خرافته ونزه، خرس وخرگوش، سگ زمانه، شاه زنان، روزبه، نمرود نامه، يتيمه، عهدارد شير، کليله ودمنه، عمارت بن حمزه، ماهانيه، نامئه فرخ زاد، نامه مهران وحسيس. انهن مان پونيان به، ته

نوشيروان جي وزير بوز جمهر جي لاءِ،
 انهن نالن وارن موبدن لکيا هئا، □ کليله
 ودمنه، اهو آهي، جنهن مان پوءِ، انوار
 سهيلي ٺهيو، □ يتيمه، اهو مشهور عمدو
 ڪتاب آهي، جو ايراني، قرآن مجيد جي
 مقابلي □ پيش ڪندا هئا □ جنهن جو
 جواب، علامه باقلانيءَ کي، پنهنجي
 ڪتاب، اعجاز القرآن □ ڏيڻو پيو.

انهيءَ ساڳئي مضمون تي، مٿين ڪتابن
 کان سواءِ، هيٺيان فارسي ڪتاب به،
 عربيءَ □ ترجمو ٿيا: آداب كبير، آداب
 صغير، جي ٻئي، عبدالله بن المقنع
 ترجمو ڪيا. اردشير في التدبير □ بن
 مردبود، جن مان پهريون، اردشير
 بادشاهه لاءِ □ پيو هرمز بن ڪسري لاءِ
 لکيو ويو هو. توقيعات ڪسري، جنهن □
 نوشيروان جا جاري ڪيل فرمان □ حڪم
 آهن، بفردوس، □ موبد موبدان، جي ٻئي،
 اخلاق جا ڪتاب آهن.

جنگ جو هنر

جنگ جي هنر □ تعليم جا ڪي فارسي ڪتاب به، عربيءَ □ ترجمو ٿيا. انهن مان مکيه آداب الحروب آهي، جنهن □ لشڪر بيهارڻ، قلعي □ شهرن جي گهيري ڪرڻ □ سرحدن جي مضبوطائيءَ □ اهڙين ٻين تجويزن جو ذڪر آهي. اهو، اردشير جي لاءِ تيار ڪيو ويو هو. تعبيه الحروب، آداب السادرت، جن ٻنهي □ پيادن □ سوارن جا قواعد آهن. ڪتاب الرمي، جو تيراندازيءَ بابت آهي □ بهرام گور جو جوڙيل هو □ گوي وچوگان، بهدريءَ جي مشهور راند بابت هو.

انهن کان سواءِ، شڪاربازي □ بيطاري قياfe □ ٻين مضمومن بابت ڪتابن جا به ترجما ٿيا، جن جا نالا، ابن النديم جي فهرست □ ڏنل آهن، جنهن □ اٽڪل پنجويهن ٿيهن مترجمن جا نالا ڏنل آهن. مٿين ڪتاب □ مصنفن کان سواءِ، هيٺيان قديم ايراني بزرگ پڻ آهن، جن جون تصنيفون به، عربيءَ □ ترجمو ٿيون. ايران جو بادشاهه هوشنگ، پيغمبرن □ شمار ڪيل آهي □ سندس ڪتاب به، ايراني

پيغمبرن جي ڪتاب ”دساتير“ ۾ داخل آهن. هن جو هڪڙو ڪتاب، حڪمت عمليءَ بابت، جاودان خرد نالي، جو وزير گنجور بن اسفنديار، قديم فارسيءَ ۾ ترجمو ڪيو، جنهن تان خليفي مامون عباسيءَ جي وزير حسن بن سهل، عربيءَ ۾ لکيو ۽ انهيءَ جي تڪميل، ابوعليءَ ڪئي. حڪيم جاماسپ، جو گشتاسپ جو ڀاءُ هو ۽ زردشت جو به شاگرد هو ۽ هندي حڪيم چنڪر نڪاچ جو به شاگرد هو، تنهن جو ڪتاب جاماسپ نامه، جنهن کي فرهنگ ملوک ۾ اسر عجم به چوندا آهن ۽ جنهن ۾ تارن جي اڀرڻ جو ايندڙ وقت ۽ پنجن هزارن ورهن تائين واقعا اڳواٽ ڏيکاريل آهن، سو به ترجمو ڪيو ويو. حڪيم بنادق، نوشيروان جي وقت جو مشهور طبيب هو. انهيءَ جون نصيحتون، ابوعلی سینا، نظم ۽ انديون. حڪيم اصطفن به، هڪڙو ڪلداني منجم هو، جنهن جو ڪتاب پڻ، ترجمو ٿيو.